

Kultursaal Events

2

Genussmarkt Schallerbach

10

Karriere & Fortbildung

20-24

www.matousek.at

NEWS

über **25** Jahre für die Region · 10/2018

Österreichische Post AG RM 02A033996 K, P.b.b. An einen Haushalt, Verlagspostamt 4070 Eferding

OFENSTUDIO
Lust auf Wärme **MAYR**

www.ofenstudio-mayr.at

Neue Krabbelstube in Eferding eröffnet

Professionelle Betreuung für bis zu 60 Kinder ab dem ersten Lebensjahr

16-18

Aktionstage bei uns im Blumenhof

Kaufen wo's wächst! von 3. bis 10. Oktober 2018

Aus eigener Produktion

Gärtner aus Leidenschaft
Inhaber Michael Seelmann

1 Euro Aktionstage
Calluna und Chrysanthemen

Stiefmütterchen
aus eigener Produktion
€ 0,49

www.blumenhof-fraham.at

Lesen Sie mehr auf Seite 5.

Gartenstraße 15 | 4070 Fraham
Tel.: 0664/36 78 304

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00-18:00 Uhr
Samstag 8:00-16:00 Uhr

Blumenhof
FRAHAM/EFERDING

OX

STEAKS & GRILL

STARMOVIE RIED-WELS-STEYR
FLUSSCITY LINZ

STILLEN SIE IHRE FLEISCHESLUST!

Smokey BBQ-Duft, unwiderstehlich. Steaks, so saftig & kross zugleich. Ein Bissen, der auf der Zunge zergeht.

Tischreservierung
www.ox-steaks.at

M+ MAZDA PLUS SERVICE

MAZDA

Leasing ab € 169,-/Monat*
+
3 x Service inklusive

MAZDA CX-5 FACELIFT

*Gültig für Kaufabschlüsse mit Leasing über Mazda Finance/Leasfinanz bis 31.10.2018 und Zulassung bis 31.03.2019. Mazda Finance Leasing für CX-5 G165 Emotion inkl. 3 mal Service It. Hersteller-Serviceplan, inkl. Motoröl- und Bremsflüssigkeitstausch sowie §57a-Überprüfung (36 Monate oder 60.000 km). Monatliche Rate € 169,-, Laufzeit: 36 Monate, Fahrleistung: 15.000 km/Jahr, Anzahlung € 5.980,-, Restwert € 12.460,-. Angebot freibleibend. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, trifft ihn kein Restwertisiko und er ist auch nicht zum Ankauf verpflichtet. Exkl. einmaliger Vertrags- und Bearbeitungsgebühr. Verbrauchswerte: 4,9-7,2 l/100 km, CO₂-Emissionen: 128-164 g/km. Symbolfoto.

30 Jahre Mazda Steckbauer Eferding

20 Jahre Mazda Steckbauer Neumarkt

MAZDA STECKBAUER

4070 EFERDING
TEL. 07272/2682-0

4720 NEUMARKT
TEL. 07733/50140
WWW.STECKBAUER.AT

Editorial

Von Chefredakteur
Harald Matousek



Sie wollen auch zu einem interessanten
Thema schreiben? matousek@news-online.at

Achtung bei Onlinebewertungen!

Haben Sie schon einmal online bestellt und anschließend die Firma, das Produkt, die Reise, das Restaurant oder den Arzt bewertet? Die meisten Menschen bestellen und beurteilen im Internet. Einem guten Bekannten ist es vor kurzem passiert, dass im Restaurant sein bestelltes Essen verdorben war. Er war verständlicherweise so enttäuscht von der Leistung, dass er den Wirt persönlich darauf angesprochen hat. Soweit so gut. Jedoch hat der Wirt zusätzlich alles falsch gemacht, was man bei einer Beanstandung bzw. Reklamation nur falsch machen konnte. Es gab quasi keine Einigung zwischen den beiden. Obwohl mein Bekannter kein Mensch ist, der andere schlecht macht, aber in diesem Fall war es sogar ihm zu viel. Als er wieder im Büro war, ging er auf die facebook-Seite des Restaurants und schrieb sich seinen Ärger von der Seele. Seine Wortwahl war derart direkt, dass der Wirt seinen Anwalt beauftragte. Dieser forderte die umgehende Löschung und ei-

nen Schadenersatz von 300,- Euro. Ich kürze die Geschichte jetzt aus Platzgründen ab und komme zum Punkt: Das Posting musste tatsächlich umgehend gelöscht werden, wobei die Summe auf 200,- reduziert werden konnte. Was darf man also schreiben? Wir haben uns für Sie informiert. Subjektive Werturteile sind zulässig und können auch relativ harte Kritik an einem Unternehmen umfassen. Beschimpfungen, Beleidigungen oder Behauptungen, die nicht zum Nachweisen sind, seien jedoch verboten. Wenn Sie Ihren Arzt bewerten, dürfen Sie ihm keinen Kunstfehler unterstellen – außer dieser Fehler wurde vor Gericht bewiesen. Solche Postings können bei einer Klage bis zu 2.000,- Euro kosten. Überlegen Sie also immer bei Ihren schlechten Bewertungen ob Sie emotional gerade in der richtigen Lage sind, ob die Wortwahl überlegt ist und ob Ihre Behauptungen auch nachweisbar sind. Dann steht einer berechtigten negativen Bewertung nichts im Wege. ■

Ihre Meinung direkt an: matousek@news-online.at

Firmenindex

Absolut Bar / Restaurant	Seite	15	Maier & Stelzer	Seite	17
AGRAVA Stärke	Seite	23	Matousek & Matousek GmbH	Seite	20/29/32
Arthofer Gustav	Seite	17	Mayr Ofenstudio	Seite	1/11
Bauernfeind	Seite	29	ÖGB Grieskirchen-Eferding	Seite	12
Birek Rechtsanwalt	Seite	13	OX Restaurant	Seite	1
Blumenhof Gärtnerei	Seite	1/5	Pecherstofer Tischlerei	Seite	16
Cena Bau	Seite	18	Phon Akustikbau	Seite	18
DJ Mad Max	Seite	30	Pöttinger Metallwerkstätten	Seite	18
Eder Wald- & Gartenservice	Seite	30	Schmidberger Fliesenleger	Seite	24
Erdinger Expert	Seite	3	starlim//sterner	Seite	22
Eschböck Maschinen	Seite	24	Steckbauer Mazda	Seite	1
Glatzhofer Baumeister	Seite	16	Toferer Audi-VW	Seite	30
Gruber Elektrotechnik	Seite	18	Verbund Strom	Seite	22
Hehenberger Reisen	Seite	24	WKO Linz	Seite	24
Hummel Spenglerei	Seite	18	Woodspeed KFZ-Technik	Seite	6/7
INJOY Eferding	Seite	9/28	Zauner Metall	Seite	21
LiWa Licht & Wärme	Seite	10			

Eferdinger Atelier-Reise

Am 19. Oktober 2018 von 10-18 Uhr

8 Etappen, 11 Ausstellungen und über 70 Kunstschaffende - das erwartet Kunstinteressierte bei der 1. Eferdinger Atelier-Reise am Freitag, 19. Oktober von 10-18 Uhr in Eferding. Start ist beim Kunst-im-Biss in der Vogelhausgartenstraße, wo Töpferkunst ausgestellt ist. Direkt im Stadtzentrum liegen die Kunstangebote dann dicht beieinander: das Gastzimmer, das Kunsthaus 22, der Kunstsalon, das offene Atelier von Fairytale Fashion, die Kleine KellerGalerie und eine Keramik- und Porzellanausstellung am Kirchenplatz. Nach einem kleinen Spaziergang durch den grünen Mittergraben landet man schließlich bei der 64. Jahresausstellung der Künstlergilde

Eferding. Grafik, Fotografie, Skulptur und Installation bilden dort die Schwerpunkte. Im „Denkraum“ wird zum Denken gegeben.

Zeichnung, Aquarell- und Acrylmalerei wie in der kleinen KellerGalerie, dem Kunsthaus 22 und dem Kunstsalon treffen auf die Fotografie als Kunstform beim Eferdinger Fotoklub, dem Fotoklub K5 und bei der Fotoausstellung Stefan Grundner. Modedesign und Keramikkunst haben in Eferding ebenso eine kreative Heimat wie die Literatur mit einer Lesung von Karin Peschka um 17 Uhr im Gastzimmer. Eferding startet in ein kreatives Wochenende getreu seinem Motto „Finde das Besondere“. ■

Kultursaal Events

Veranstaltungen in der Region

PETER KLIENT

12. Oktober um 20 Uhr im Bräuhaus Eferding

Der Anarcho-Reporter und Schreck der Promis und Politiker fühlt in seinen Beiträgen den Mächtigen auf den Zahn. Jetzt packt er auf der Kleinkunstbühne aus.

FLORIAN SCHEUBA

13. Oktober um 20 Uhr in der Manglbürg Grieskirchen

Drei Jahre nach seinem mit dem Österreichischen Kabarettpreis ausgezeichnetem Solo-Debüt zieht Florian Scheuba wieder Bilanz. Doch diesmal nicht über das, was war, sondern über das, was ist.

SCIENCE BUSTERS

27. Oktober um 20 Uhr im Bräuhaus Eferding

Zu ihrem 10-jährigen Jubiläum haben die Science Busters nicht nur ein nagelneues Buch, sondern auch eine ganz besondere Show.

STEFAN LEONHARDSBERGER „Da Billi Jean is ned mei Bua“

31. Oktober um 20 Uhr in der Manglbürg Grieskirchen

Ein Liederabend mit Stefan Leonhardsberger & Martin Schmid.

Karten jeweils:

VVK Ermäßigung: EUR 25,- (ÖÖNCard), VVK: EUR 27,-,

AK: EUR 31,-.

www.kultursaal.at ■

GREGOR SEBERG

HARTKIRCHEN 06.10

PETER KLIENT

BRÄUHAUS EFERDING 12.10

FLORIAN SCHEUBA

MANGLBURG 4710 13.10

SCIENCE BUSTERS

BRÄUHAUS EFERDING 27.10

LEONHARDSBERGER

MANGLBURG 4710 31.10

www.kultursaal.at

KULTUR SAAL

Gewinnspiel NEWS verlost 2x2 Freikarten

Einsendungen an: redaktion@news-online.at

Kennwort: bitte jeweilige Veranstaltung anführen

Internationaler DOMICO Architekturpreis

„Metall in der Architektur“ ausgezeichnet

Dass Funktionalität, Wirtschaftlichkeit und herausragendes Design keine Widersprüche sind, zeigt der internationale Architekturpreis „DOMIGIUS“. Mit

diesem Preis werden innovative, herausragende architektonische Lösungen ausgezeichnet, die die gestalterischen sowie technischen Möglichkeiten von Stahl-

und Aluminiumprodukten der Firma DOMICO aufzeigt. Heuer wurden 34 Projekte von den Architekten und Planern zum Architekturpreis eingereicht. Die

Jury stellte sich am 14. September 2018 der schwierigen Aufgabe, aus den qualitativ hochwertigen Einreichungen die Objekte herauszufinden, die den Beurteilungskriterien im besonderen Maße entsprechen und beispielgebend sind.

Der Int. DOMICO Architekturpreis ist mit einem Preisgeld von insgesamt 20.000,- EUR dotiert. Die Preise wurden von der DOMICO Geschäftsführung und dem Juryvorsitzenden DI Karl Cerenko an folgenden Gewinner überreicht:

1. Preis:

architekten/dworschak + mühlbacher architekten zt gmbh, A-4040 Linz

2. Preis:

Redle Architekten, Dipl.-Ing. Stefan Redle, D-88299 Leutkirch

3. Preis:

Arch. DI Ludwig Kofler - kofler architects, A-5020 Salzburg ■



Foto: Oberösterreich / Mathias Lauringer

(v.l.) Juryvorsitzende DI Karl Cerenko, Architekt DI Heinz Plöderl Sektionsvorsitzender der Architektenkammer OÖ und SBG, Architekt DI Stefan Redle, DI Wolfgang Mühlbacher, Mag. Doris Hummer, DI Andreas Dworschak, kofler architects (DI Günter Eckerstorfer), Baurat h.c. DI Rudolf Wernly Vorsitzender Sektion Ingenieurkonsulenten und Arch. DI Anne Mautner Markhof stv. Vors. der Bundessektion Architekten.

Vernissage „Kunstsalon“ in Eferding

Thema „Über die Natur der Dinge III“

Am 6. Oktober 2018 um 19 Uhr wird der dritte „KUNSTSALON“ in der Schmiedstraße 10 in Eferding eröffnet. Die bildenden Künstlerinnen und Kuratorinnen Marie Ruprecht und Antonia Riederer präsentieren im Rahmen ihres Ausstellungskonzeptes des örtlich flexiblen „KUNSTSALONS“ regelmäßig einige Arbeiten und Werke geladener Gäste. In der Ausstellung „Über die Natur der Dinge III“ werden Arbeiten aus den Bereichen Malerei, Grafik und Emaille Kunst gezeigt. Gastkünstlerin ist Isabella Minichmair.

Öffnungszeiten der Ausstellung bis 9. Dezember 2018: samstags von 9-12 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 0676/ 400 62 07.

Weiters werden heuer im Rahmen der „Tage des offenen Ate-



Foto: Antonia Riederer

Werke von Antonia Riederer werden in Eferding ausgestellt.

liers“ des Landes Oberösterreich die Türen geöffnet und zwar am Samstag, 20. Oktober 2018 von 9-15 Uhr im „KUNSTSALON“ in der Schmiedstraße 10, 4070 Eferding. ■

Handy defekt? - kein Problem!
Wir reparieren Ihr Gerät.



expert



EDINGER

Stadtplatz 17, 4070 Eferding, Tel. 07272/5178, info@expert-edinger.at, www.expert-edinger.at

Herbst in der Hofbühne Tegernbach

Unterhaltsame Abende garantiert

Die Hofbühne Tegernbach lädt wieder zu zahlreichen Veranstaltungen im Herbst ein. Mehr Informationen unter www.hofbuehne.at. Karteninfo unter Tel. 07248/66958 oder info@hofbuehne.at.

Dienstag, 9. Oktober, 20 Uhr: „THE GREEN LIFE – DIE GRÜNE LÜGE“ – der Gute Film im Gewölbe (Original Deutsche Fassung, teilweise Untertitel). Nach dem Film Publikumsgespräch mit Johannes Heimpl

Donnerstag, 11. Oktober, 20 Uhr: „MARTIN GASSELSBERGER - OLIVER MALLY - PETER SCHNEIDER“ – Folk-Blues-Adventures Konzert im Gewölbe. Zwei akustische Gitarren, Mundharmonika und die Stimme von Oliver Mally.

Samstag, 20. Oktober, 20 Uhr: „DARK POETRY“ – Lesung & Konzert im Theaterstadl. Ernst Lugmayr liest aus den Werken von E.A. Poe, Bram Stoker, Roland Dahl u.a. zu der Musik von Tom Waits, Leonhard Cohen, Nick Cave u.a.

Sonntag, 21. Oktober, 16 Uhr: „KINDERTHEATER PREMIERE“ mit Ruth Humer & Gerti Tröbinger im Theaterstadl

Mittwoch, 24. Oktober, 20 Uhr: „GEGENSCHUSS“ – Kabarett mit Angelika Niedetzky. Sie bezieht stets mit viel Charme und Spontanität ihr Publikum mit ein, bleibt dabei sehr authentisch und verbreitet ausschließlich gute Laune mit Themen aus dem Alltag. ■

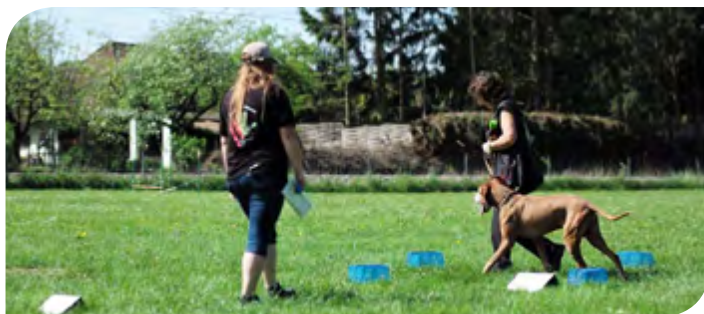
Angebote der Hundeschule Grieskirchen

Gut besuchte Kurse bei den Hundefreunden

Über regen Zulauf kann sich die Hundeschule Grieskirchen freuen. Die angebotenen Kurse für Hunde jeder Altersklasse und Ausbildungsstufe erfreuen sich großer Beliebtheit. Es werden Welpen- und Junghundekurse für die Jüngsten, Begleithundekurse vom Anfänger bis zum Fortgeschrittenen, aber auch Kurse in den Hundesportarten Breitensport sowie Rally Obedience abgehalten. Ab Herbst ergänzt Agility das tolle und abwechslungsreiche Kursangebot des ÖRV Grieskirchen. Die Hundefreunde bemühen sich durch ihr

breit gefächertes Kursangebot für jedes interessierte Mensch-Hund-Team ein ansprechendes Programm zu bieten. Der ganzjährige Kursbetrieb erlaubt es, dass Interessierten jederzeit der Einstieg ins Kursgeschehen möglich ist. Auch der für Hundebesitzer notwendige Sachkundenachweis wird in kurzen Abständen im Vereinsheim angeboten.

Für nähere Informationen betreffend Kursbetrieb und Sachkundenachweise steht Frau Roiß unter Tel. 0650 / 264 66 86 gerne zur Verfügung. ■



Die Hundeschule Grieskirchen bietet zahlreiche Kurse an.

Foto: Hundeschule Grieskirchen

Spendenübergabe „12h-Benefizlauf“

Bisher höchster Erlös überreicht

Bereits seit 2015 unterstützt der Verein Lebensfreunde Prambachkirchen die OÖ Kinder-Krebs-Hilfe mit dem Erlös aus Start- und Kilometergeldern sowie den großzügigen Sponsorengeldern des jährlich stattfindenden 12h-Benefizlaufs. Spitzenathleten, Hobby- und motivierte Nachwuchsläuferinnen und -läufer schnürten im Juli die Laufschuhe und legten 2018 insgesamt 14.426 km zurück, die von zahlreichen Sponsoren 1:1 in Euros umgewandelt und in vielen Fällen großzügig aufgerundet wurden. Die Veranstaltung brachte bisher schon großartige 74.000,- Euro zugunsten der OÖ Kinder-Krebs-Hilfe ein, allein dieses Jahr waren es beachtliche 26.500,- Euro. Der

symbolische Spendenscheck wurde nun von den Lebensfreunden an die Repräsentantin der OÖ Kinder-Krebs-Hilfe Ulla Pehböck übergeben. Dank richten Ulla Pehböck und Lebensfreunde-Obmann Markus Autengruber an all jene, die so ein Event und dessen Erfolg erst ermöglichen: die unzähligen Helferinnen und Helfer, Sponsoren, Teilnehmerinnen und Teilnehmer, nicht zu vergessen die tausenden Besucherinnen und Besucher.

Mit Vorfreude wird auch die 5. Auflage des Prambachkirchner 12h-Benefizlaufs angekündigt. Die Anmeldung wird mit 01.01.2019 unter www.12hprambachkirchen.com freigeschaltet. ■



Spendenübergabe des „12h-Benefizlaufes 2018“.

Foto: Lebensfreunde Prambachkirchen

Krimilesung „Rachewinter“

Am 25. Oktober in St. Marienkirchen/P.

Am Donnerstag, den 25. Oktober 2018 liest um 20 Uhr im Mostspitz St. Marienkirchen der bekannte Autor Andreas Gruber aus seinem neuesten Krimi „Rachewinter“. Die musikalische Umrahmung gestalten Anna Scharinger (Klavier) und Bettina Wahlmüller (Querflöte). Vorverkaufskarten sind in der Raiffeisenbank und Bücherei St. Marienkirchen erhältlich.

Andreas Gruber begann 1996 mit dem Schreiben und war 1999 mit einer Kurzgeschichte Preisträger des NÖ Donauestivals. Seine Romane wurden bisher als Über-

setzungen in Frankreich, Italien, der Türkei, Brasilien, Japan und Korea veröffentlicht. Der Autor wurde bereits für den Friedrich Glauser Krimi-Preis und zweimal für den Leo Perutz Krimi-Preis der Stadt Wien nominiert. Außerdem ist er Preisträger der Herzogenrather Handschelle und mehrfacher Gewinner des Vincent Preises und des Deutschen Phantastik Preises.

Bei seinen Lesungen erzählt er auch gerne aus seinem Autorenleben und bringt die Zuhörer mit seinen Anekdoten zum Lachen. ■

Aktionstage

bei uns im Blumenhof
von 3. bis 10. Oktober 2018



Kaufen wo's wächst!

Stiefmütterchen
aus eigener Produktion
ab 10 Stück um nur
€ 0,49


Calluna
im 10-cm-Topf
um nur



Vorschau:
Allerheiligenausstellung
vom 22. bis 27. Okt. 2018
auch am Nationalfeiertag
von 10–16 Uhr für Sie geöffnet

Astern & Chrysanthemen
im 10,5-cm-Topf
um nur



Gartenstraße 15 | 4070 Fraham
Tel.: 0 664/36 78 304
gaertnerei@blumenhof-fraham.at
Besuchen Sie uns auch auf 

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00–18:00 Uhr
Samstag 8:00–16:00 Uhr

www.blumenhof-fraham.at

Blumenhof
FRAHAM/EFERDING

Gastspiel in Prambachkirchen

Aufführung „Der Bauer als Millionär“

Die K&K Kammerbühne Kalköfen gastierte Anfang September mit dem Zaubermärchen „Der Bauer als Millionär“ in Prambachkirchen. Josef Breitwieser, der Obmann des Seniorenbundes, freute sich mit rund 150 Gästen über einen bestens besuchten Kultursaal.

Das Stück wurde von Ferdinand

Raimund, nach dem das weltbekannte Theater in Wien benannt ist, geschrieben. Die Inszenierung von Josef Krenmair begeisterte das Publikum und wurde dem Motto der Kammerbühne „Musiktheater aus Leidenschaft“ voll gerecht. Die Raiffeisenbank Prambachkirchen unterstützte den Gastauftritt des Theaters. ■



Foto: Raibe Prambachkirchen

Prok. Daniel Tauber gemeinsam mit Intendant Josef Krenmair, Seniorenbundobmann Josef Breitwieser, Vizebürgermeister Rudolf Krautgartner und den Schauspielern der Kammerbühne.

Ausstellung „KreARTiv“

Kunst-Handwerk in Bad Schallerbach

Das Atrium in Bad Schallerbach wird am Samstag, 20. Oktober und Sonntag, 21. Oktober, wieder zur Plattform für das Highlight der Kunstfreunde. Bei der Ausstellung „KreARTiv“ treffen sich, jeweils von 10-18 Uhr, wieder zahlreiche kunstbegeisterte Besucher/innen mit ca. 50 Künstlern und Kunsthandwerker/innen. Das Spektrum umfasst: Holz-, Glas-, Papier-, Metall- und Textilkunst, Taschen, Möbel, Schmuck, Lavendel, Bleisatz und Buchdruck, Malerei, Fotografie, Skulpturen, Objekte, Keramik, Bildhauerei und Lichtobjekte. Im Mittelpunkt steht das Unikat, das unverwechselbare Einzelstück aus Künstlerhand. Jeder Künstler präsentiert seine Arbeiten persönlich, Handelsware ist ausgeschlossen. Das stimmungsvolle Ambiente mit dem lichtdurchfluteten Foyer und dem großzügigen Europasaal bildet die perfekte Kulisse für die

Präsentation der hochwertigen Produkte.

Die „KreARTiv“ Messe steht in der Region Linz/ Wels seit 12 Jahren als Garant für Kunst und Kunsthandwerk auf höchstem Niveau und gehört zum Fixpunkt im Kulturkalender der Region. Sie präsentierte sich viele Jahre in der Lederfabrik in Linz und nun seit dem Umzug im letzten Jahr 2x jährlich im Atrium in Bad Schallerbach. Tageskarte: EUR 4,- für Erwachsene, Kinder frei. Infos unter: www.kunsthandwerk-art.com ■



Foto: Sabine Peiger

Die Ausstellung „KreARTiv“ zeigt besondere Einzelstücke aus Künstlerhand.

Meisterhaft

auto
reparatur

WoodSpeed



§ 57a Prüfstation und Inspektion



Reparaturen aller Marken



Unfallinstandsetzung



Motordiagnose



Reifenservice



Tuning

Ihr regionaler
Spezialist für
Unfallschäden



© IDEENagentur, www.matousek.at

„Irish-Lyrisch-Mundartlich“ in Aschach/D.

Gemischte Weisheiten & Folkmusik

Ein besonderer Abend findet am Freitag, 5. Oktober 2018 im Marmorsaal des Schlosses



Foto: GÜ Wolkerstorfer

Erzähler GÜ Wolkerstorfer präsentiert irisch-scurrile Literatur.

Aschach/D. statt. Unter dem Titel „Irish-Lyrisch-Mundartlich“ werden gemischte Weisheiten gepaart mit Folkmusik präsentiert. So werden Themen wie „Erdäpfel und Wetter“ und „Liebe und Suff“ behandelt.

GÜ Wolkerstorfer (Erzähler und Pantomime) spannt einen höchst unterhaltsamen Bogen von irisch-scurriler Literatur zu oberösterreichischen Bier- und anderen Lebensweisheiten. Das Medley-Duo Robert und Georg Höfler gibt irisch-schottische Trink- und Liebeslieder zum Besten. Beginn: 19:30 Uhr (Einlass ab 19 Uhr). Karten im Vorverkauf: EUR 18,- / Abendkasse: EUR 20,-. Kartenreservierungen bei Hilde Golker, Tel. 0664/ 25 30 285 oder E-Mail: h.golker@liwest.at. Kartenvorverkauf bei der Sparkasse Aschach/D. ■

Kabarett mit Dieter Baumann

Am 25. Oktober im Melodium Peuerbach

Olympiasieger Dieter Baumann präsentiert erstmals in Peuerbach seine neue Show „Dieter Baumann läuft halt“. Der einstige Weltklasseläufer hat die Laufbahn längst gegen die Bühne eingetauscht. Als Kabarettist unterhält er sein Publikum nun durch witzige Geschichten, selbstironisch und gestenreich und abermals laufend, nämlich auf einem Laufband. Er philosophiert über die Einsamkeit des Langstreckenläufers und zieht daraus Metaphern über das Leben, das für den Läufer natürlich selbst wie ein Lauf ist.

Wer den berühmten Ex-Sportler und mittlerweile Unterhaltungskünstler Dieter Baumann einmal live erleben möchte, hat am Donnerstag, den

25. Oktober 2018 die Gelegenheit dazu. Im Kulturzentrum Melodium in Peuerbach wird es ab 19:30 Uhr laufend zur Sache gehen, Saaleinlass ist um 18:30 Uhr. Karten für die Veranstaltung unter dem Titel „Dieter Baumann läuft halt“ gibt es im Vorverkauf (15,- Euro) ab sofort unter www.oeticket.com, weitere Informationen unter www.silvesterlauf.at. ■



www.woodspeer.at

WoodSpeed

Werkstatt

Reifenservice

Chiptuning



Winterreifen

Für jedes Fahrzeug die richtigen Winterkompletträder (mit eintragungsfreien Alufelgen)



Nokian WR SUV 4

Nokian WR D4



Continental TS860



Bridgestone LM001



Semperit Speedgrip3



Michelin Alpin 6

Alle Reifenmarken erhältlich. Rädereinlagerung in Depot mit Versicherung. Wir machen Ihnen gerne ein Angebot.

Gott in der Zeit des Menschen.

Erich Weichselbaumer, Pfarrer

erich.weichselbaumer@dioezese-linz.at



Ausschau halten

Voriges Jahr verbrachte ich wieder im Burgenland meinen Urlaub. Ich treffe mich dort gerne mit Bekannten für einige Erholungstage. Einmal hatte ich dabei ein erstaunliches Erlebnis:

Im noch taufrischen Morgen stellte ich meine Liege im Garten ab. Bevor ich es mir versah, hüpfte aus dem Schilfgras daneben ein Frosch auf meine Liege. Will dieser jetzt meinen Patz beanspruchen? Ich verscheuchte ihn und der kehrte zurück in sein Revier. Als ich mir die Liege gemütlich richtete, hüpfte der Laubfrosch wieder heraus und landete bei mir direkt auf dem Bauch. Ich lag erschrocken da und war wie erstarrt. Das kleine kecke Wesen kletterte weiter über meine Schultern und den Nacken bis es dann oben auf meiner Kappe saß. Von da konnte es dann weit in die Runde schauen. Nach kurzer Zeit verließ dieser „liebe Frosch“ wieder seinen Aussichtspunkt und sprang zurück in sein Versteck. Die Umstehenden lachten hellauf.

Ich denke mir, der Frosch war ein kluger Kerl. Ich stand ihm gerade zufällig als seine Aussichtswarte zur Verfügung. Er wollte sich neu orientieren. Wohin und in welche Richtung soll er seinen Weg einschlagen, um einen guten und für ihn sicheren Platz aufzusuchen.

Für uns Menschen ist es nicht notwendig zu hüpfen und zu klettern, wenn wir uns neu ausrichten und orientieren wollen. Aber auch wir brauchen manchmal einen Anlauf, um einen neuen Standpunkt aufzusuchen und Orientierung zu finden. Das kann vieles sein: Eine bereichernde Begegnung oder ein gutes Gespräch, eine interessante Weiterbildung oder ein persönliches Nachdenken oder ein Innehalten im Gebet. Der kleine Frosch ist ein Bild dafür, was man dafür tun muss. Er wagte sich auf neues Gebiet und zog sich hoch wie weit er nur konnte.

Im Herbst wird in den Kirchen Erntedank gefeiert. In unserem Leben kann man für vieles danken. Uns wird hierzulande nachgesagt, dass wir zu schnell die Defizitbrille aufsetzen. Wir sehen nicht wofür wir dankbar sein können. Dagegen lässt sich ein besserer Blickpunkt einnehmen. Wer sich so ausrichtet, dass er sich und die Welt positiv anschaut, kann nur gewinnen. Er kann das, was ihn klein und bedrückt macht, ersetzen durch einen inneren Sprung hin zu den schönen und frohen Seiten des Lebens. Positiv in die Welt zu sehen hilft, dankbar und zufriedener zu sein.

Die Geschichte vom kleinen Frosch will dazu ermuntern. ■

Vortrag von Dr. Anton Pelinka

Thema „Österreich – keine Insel der Seligen“

Das Katholische Bildungswerk Eferding lädt zum Vortrag und Diskussion „Österreich - keine Insel der Seligen“ mit Univ.-Prof. Dr. Anton Pelinka am Mittwoch 24. Oktober 2018 um 19:30 Uhr ins Pfarrzentrum St. Hippolyt Eferding ein. Karten gibt es an der Abendkasse zum Preis von EUR 8,-.

Seit mehr als drei Jahrzehnten ist zu beobachten, dass sich das politische Verhalten in Österreich deutlich verändert. Das Wahlverhalten wird immer weniger berechenbar, Mehrheiten wechseln rasch. Die Erklärung dafür ist, dass die politischen Loyalitäten locker geworden sind. Die Lockerung der Bindungen ist nicht nur in der Politik zu beobachten: Auch die Katholische Kirche ist nicht mehr (oder kaum noch) eine Massen mobilisierende Kraft und die Gewerkschaften haben Pro-

bleme, ihre Organisationsstärke aufrecht zu erhalten. Im Hintergrund steht ein gesellschaftlicher Wandel, der mehr Gleichheit (und soziale Gerechtigkeit) schafft, etwa in Form wachsender sozialer Mobilität; der aber durch diese Mobilität die globale Ungleichheit erst recht bewusst macht. Die österreichische Politik scheint gegenüber diesem Wandel nur zu oft hilflos – mehr reagierend als reagierend. ■



Foto: Dr. Anton Pelinka

Univ.-Prof. Dr. Anton Pelinka.

Filmabend „Maudie“ in Eferding

Am 12. Oktober im Pfarrzentrum

Die kfb Eferding lädt am Freitag, den 12. Oktober, um 19:30 Uhr zur traditionellen Filmvorführung zu Beginn des neuen Arbeitsjahres in das Pfarrzentrum St. Hippolyt ein. Eintritt: freiwillige Spenden.

Das Team der kfb hat sich auch heuer wieder für einen Film entschieden, der eine starke Frau in den Vordergrund des Geschehens rückt. Gezeigt wird der Film „Maudie“ - eine ungewöhnliche

Künstlerbiografie und ein Lobgesang auf das einfache Leben.

Dieser Film widmet sich der seit ihrer Kindheit leicht behinderten kanadischen Folk-Art-Künstlerin Maud Lewis und porträtiert die Liebe zwischen ihr und ihrem Mann. Vor der beeindruckenden Kulisse der atlantischen Provinz Nova Scotia an der Ostküste Kanadas zeigt der Film eine ungewöhnliche Beziehung unter schwierigsten Bedingungen. ■



Foto: Filmrechte Filmladen

Die kfb Eferding lädt zum Filmabend „Maudie“.

2. FC Nibelungen Oktoberfest

Am 6. Oktober im Bräuhaus Eferding

Am 6. Oktober veranstaltet der FC Nibelungen - nach dem großen Erfolg im Vorjahr - heuer zum zweiten Mal ein Oktoberfest im Bräuhaus in Eferding.

Um 20:00 Uhr (Einlass 19:00 Uhr) wird das Fest durch Bgm. Severin Mair und Bgm. Hubert Schlucker mit dem Bieranstich eröffnet.

Das bunte Programm verspricht einen abwechslungsreichen Abend. Zu bestaunen gibt es wieder eine Trachtenmodeschau vom Lagerhaus Eferding, eine eindrucksvolle Mitternachteinlage mit dem Eferdinger Musikverein und



vieles mehr.

Bei einer Tombola gibt es tolle Preise im Gesamtwert von ca. EUR 1.000,- zu gewinnen.

Der FC Nibelungen wird seine Gäste heuer neben Weißwurstel und Bier auch in der neuen Weinbar verwöhnen.

Vorverkaufskarten sind bei der Raiffeisenbank Eferding und bei den Mitgliedern des FC Nibelungen erhältlich! Vorverkauf: EUR 8,-/Abendkassa: EUR 10,-.

Der FC Nibelungen freut sich auch heuer wieder über zahlreiche Besucher. ■



Christian Prechtl
Inhaber –
INJOY Eferding

Training fördert das Lernverhalten

Nutzen Sie die außergewöhnlichen Effekte von Bewegung auf das Gehirn „Training fördert das Lernverhalten, die Konzentration und die Aufmerksamkeit, beeinflusst unsere Stimmung, mindert Ängste und schützt vor Stress.“

Ausdauertraining ist eine Sauerstoffdusche...

... für Herz und Kreislauf. Steigere Deine VO2max in kurzer Zeit durch ein hoch-intensives Intervalltraining (HIIT).

Muskeltraining für gesteigerte Leistungsfähigkeit

Systematisches Muskeltraining unterstützt Therapiemaßnahmen in der Onkologie und sorgt für bessere Therapie-Ergebnisse. Menschen, die Muskeltraining durchführen, verfügen über eine gesteigerte Leistungsfähigkeit, zeigen mehr Aktivität, stabilisieren ihre Knochendichte und fühlen eine verbesserte Lebensqualität.

In der Ruhe wächst der Muskel!

Halte, für den optimalen Muskelaufbau, die 48 Stunden Regenerationszeit ein. ■

Anzeige



Fühl Dich NEU

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS
A-4070 Eferding, Im Bahnbogen 2
07272 32 72 | www.injoy-eferding.at

Präsentation im Modehaus Stöcker

21 Unternehmerinnen stellten sich vor



(v.l.) Michael Pecherstorfer, Dietlinde Wegerer, Margit Angerlehner, Karin Aigner, Judith Ringer und Peter Stöcker

Frau in der Wirtschaft Eferding präsentierte unter dem Motto „BE YOURSELF“ im Modehaus Stöcker 21 Unternehmerinnen. Von 10-21 Uhr gab es Präsentationen, Beratungen und Ausstellungen zum Thema Körper, Geist und Seele. Die dargebotenen Dienstleistungen und Produkte reichten von Kosmetik und Schmuck über

Lebensberatung bis zu Massage und Energetik. Auch das Fitnessstudio INJOY war den ganzen Tag vertreten. Man konnte sich einkleiden, frisieren und stylen lassen und ein Profi-Foto mit nach Hause nehmen.

Hausherr Mag. Peter Stöcker hieß seine Gäste sowie die Vertreterinnen und Vertreter von Frau

in der Wirtschaft und der Wirtschaftskammer herzlich willkommen. Dann begrüßten die Bezirksvorsitzende von Frau in der Wirtschaft Eferding Karin Aigner und die stellvertretende Vorsitzende Mag. Dietlinde Wegerer die Gäste und bedankten sich bei den ausstellenden Unternehmerinnen für ihre Teilnahme.

Auch die WKOÖ Vizepäsidentin Margit Angerlehner, Landesvorsitzende von Frau in der Wirtschaft OÖ und ihre Stellvertreterin Judith Ringer sowie der Obmann der WKO Eferding Michael Pecherstorfer waren unter den Ehrengästen.

Nach einem sehr interessanten Vortrag von Regina Gotsmich zum Thema „Wenn der Kopf nur nicht am Körper hänge“ rundete eine Herbst-Modeschau des Modehauses Stöcker das Programm ab. ■

Genussmarkt in Bad Schallerbach

Frisch & direkt vom Erzeuger

Am Samstag, den 6. Oktober 2018 findet mittlerweile schon zum 7. Mal der „Regionale Genussmarkt“ Bad Schallerbach am Rathausplatz statt. Der große Besucherandrang und die steigende Zahl der Anbieter zeugen von der großen Nachfrage nach regionalen, frischen Produkten.

Die Rekordzahl von über 30 Bauern und Erzeugern aus dem Bezirk Grieskirchen und dem angrenzenden Obsthügelland verwandeln den Bad Schallerbacher Rathausplatz bei diesem Spezialmarkt in einen genusslichen



Marktplatz.

Besuchern wird von 7-13 Uhr eine breite, hochwertige und vor allem frische Auswahl an unterschiedlichen Produkten geboten. Das Ortsmarketing Bad Schallerbach als Veranstalter lädt zum Gustieren und Probieren von ausschließlich selbst erzeugten Produkten aus der Umgebung ein. ■

Wir verkaufen umständehalber:

48 Stück Infrarot-Heizungen zum 1/2 Preis

99% Energieeffizienz = 1. Qualität
in 4 Minuten volle Heizleistung!
erwärmt die Luft und den Körper!

keine Wartung, kein Service
keine Umbauarbeiten

keine zusätzliche Kosten für Heizraum / Ofen
Kessel / Wärmepumpe / Bohrungen / Lagerung ...
zB: 70 m² Whg. ca. € 1,50 Stromkosten / Tag

d.h. **1/2 Heiz-Gesamtkosten** gegenüber
herkömmlichen Heizsystemen

Berechnung, Platzierung und Regelung
bringen bis zu 40% Ersparnis!

10 Jahre Garantie + 20 Jahre Erfahrung

Berechnungstabelle & Sonderpreisliste anfordern:
0660 312 60 50 Herr DI Mayr od. office@liwa.at

Wir kaufen auch Konkurrenzware an!

Der Theaterverein Pollham spielt auf

Stück „Chaos in der Dorfpraxis“

Der Theaterverein Pollham bemüht sich, jährlich ein lustiges und unterhaltsames Theaterstück zu produzieren und auf die Bühne zu bringen und lädt auch heuer wieder zur Aufführung in den Pollhamerhof ein. Der Titel des heurigen Stückes lautet „Chaos in der Dorfpraxis“.

Zum Inhalt: Christoph ist im Dorf der Mann für alle Fälle. Er schneidet Haare, macht eine Gesichtsbildung und hilft Mensch und Tier bei manchen Wehwechen. Dabei schwört er auf alte Heilmethoden und hält absolut nichts von der Praxis moderner Ärzte. Mit großer Sorge beobachtet seine Frau Fanni die plötzliche Verwirrtheit ihres Mannes und holt gegen seinen Willen einen stu-

dierten Doktor ins Haus. Jetzt erkennt Lehrling Pepi seine große Chance, endlich seinen Meister fachgerecht zu vertreten. Doch damit ist das Chaos in der Dorfpraxis erst so richtig perfekt. Kartenpreise: Erwachsene EUR 10,- / Kinder (bis 12 Jahre) EUR 3,-. Sitzplatzreservierungen bei Erika Aichlseder, Tel. 07248/66914 oder 0650/8112006, erika.aichlseder@ctk.at.

Spielertermine:

Fr. 19. Okt. 2018 19:30 Uhr
Sa. 20. Okt. 2018 19:30 Uhr
So. 21. Okt. 2018 15:00 Uhr
Do. 25. Okt. 2018 19:30 Uhr
Fr. 26. Okt. 2018 18:00 Uhr
Sa. 27. Okt. 2018 19:30 Uhr
So. 28. Okt. 2018 15:00 Uhr ■



Foto: Theaterverein Pollham

Der Theaterverein Pollham lädt zum Stück „Chaos in der Dorfpraxis“.

Vortrag „Der Urknall und die Gottesfrage“

Am 4. Oktober im Bräuhaus Eferding

Am 4. Oktober 2018 findet um 19 Uhr im Kulturzentrum Bräuhaus in Eferding der Vortrag „Der Urknall und die Gottesfrage – Ein Streifzug vom Inneren der Atome bis an die Grenzen des Universums“ mit Prof. Dr. RER. Nat. Thomas Schimmel statt. Eintritt frei!

Der allgemein verständliche Vortrag gibt faszinierende Einblicke in die Natur – von kleinsten Welten im Inneren der Atome bis hin zu den Weiten des Universums und der Frage nach der sogenannten „Dunklen Materie“.

Beeindruckende Bilder und faszinierende Zahlen lassen uns staunen, und es stellt sich die Frage nach dem „Woher“.

Der Physiker Thomas Schimmel forscht und lehrt als Universitätsprofessor an der Universität Karlsruhe, Karlsruher Institut für Technologie (KIT). Er ist Initiator und Sprecher des Forschungsnetzwerkes „Funktionelle Nanostrukturen“ und Mitbegründer des Institutes für Nanotechnologie. Für seine Forschungsergebnisse wurde er wiederholt mit Preisen ausgezeichnet. ■



OFENSTUDIO

Lust auf Wärme

MAYR

HAUSMESSE

7. & 8. Okt. 2018 von 9 bis 18 Uhr



OGB informiert

Von Peter Schoberleitner
ÖGB Regionalsekretär



12-Stunden Tag - Fluch oder Segen?

Mit 1. September 2018 gilt das, von der Regierung beschlossene, neue Arbeitszeitgesetz (AZG). Seit Bekanntwerden dieses Vorhabens kursieren unterschiedliche Meinungen darüber, ob es sich um eine notwendige Flexibilisierung, oder eine massive Verschlechterung für die Beschäftigten handelt.

Ein Monat nach Inkrafttreten des neuen AZG hat sich der Nebel der Verunsicherung nach wie vor nicht gelichtet. Es kommt immer darauf an, mit wem man spricht. Die einen sagen, dass es ja nur eine Legalisierung dessen ist, was schon lange praktiziert wird. Andere befürchten eine Zuspitzung der ohnehin schon angespannten Situation am Arbeitsplatz. Die Wahrheit wird, so wie meistens, in der Mitte liegen. In vielen Beratungen hat sich herauskristallisiert, dass für manche Beschäftigte nicht der 12-Stunden

Tag die große Herausforderung darstellt, sondern die damit verbundene 60-Stunden Woche. Viele wissen nicht, dass der Dienstgeber mit dem neuen Gesetz die Möglichkeit hat, die Beschäftigten bis zu 24 Wochen!!! im Jahr, 60 Stunden („freiwillig“) arbeiten zu lassen. Wie mit dem Begriff „Freiwilligkeit“ in der Arbeitswelt umgegangen wird, soll bitte jeder selbst entscheiden. Neu ist auch, dass Arbeitnehmer künftig, wenn „vorübergehender besonderer Arbeitsbedarf“ besteht, an vier Wochenenden bzw. Feiertagen pro Jahr zur Arbeit herangezogen werden können.

Wie sich das Gesetz auf Produktivität, Gesundheit und Freizeitgestaltung auswirkt, wird uns die Zukunft zeigen. Ich befürchte jedoch, dass uns dieses Thema noch mehr beschäftigen wird, als uns lieb ist! ■

Anzeige

Peuerbacher Pilgerwanderung

Zur Bründlkirche nach Raab

Die im Vorjahr ins Leben gerufene Wallfahrt zur Bründlkirche in Raab findet heuer am Samstag, 6. Oktober statt. Start der 13 Kilometer langen Pilgerstrecke erfolgt um 7:30 Uhr beim Pfarrheim in Peuerbach (bei jedem Wetter). Um 12 Uhr wird in der Bründlkirche der Wallfahrtsgottesdienst gefeiert.

Informationen und Rückfragen bei Pilgerbegleiterin Bettina Wankolbinger, Tel. 0650/ 8090133. ■



Pilgerwanderung zur Bründl-
kirche in Raab.

Foto: Bettina Wankolbinger

Vortrag im Pfarrsaal Waizenkirchen

„Wut, Trotz und Aggression bei Kindern“

Das Katholische Bildungswerk Waizenkirchen lädt gemeinsam mit dem SPIEGEL-Treffpunkt und dem Kindergarten zum Vortrag „Wut, Trotz und Aggression bei Kindern“ am Freitag, 5. Oktober 2018, um 19:30 Uhr in den Pfarrsaal Waizenkirchen ein.



Foto: Andrea Eder

Referentin Andrea Eder aus
Kirchham.

Aggression und Wut sind natürlicher und wichtiger Bestandteil unserer Gefühle. Kinder müssen in den ersten Jahren erst lernen, diese starke Emotion zu lenken und mit Frust umzugehen.

Aber auch bei älteren Kindern ist der Umgang mit dieser starken Emotion immer wieder Thema.

Wie wir ihnen dabei helfen können, mit ihrer Wut zurechtzukommen, um sie angemessen zu steuern und wie wir dabei selbst als Begleiter unserer Kinder gelassener bleiben, zeigt Referentin Andrea Eder (Elternbildnerin, dipl. system. Coach, Mutter von 3 Söhnen) anhand vieler Methoden auf.

Eintritt: EUR 7,- (Elternpaar: EUR 9,-), Anmeldung bei Manuela Hinterberger, Tel. 0664/ 1613490 oder bei Andrea Eder, Tel. 0680/ 1435659. ■

Eferdinger Seniorenbundreise

Vom 17. - 20. September 2018

Bei der jährlichen Mehrtagesfahrt vom Seniorenbund Eferding führte heuer der ehemalige Kulturstadtrat Karl Hemmelmayr 37 Senioren ins südliche Salzburgerland. Hier bezeichnet man diese Zeit der Ernte, der Feste, der Begegnungen und des Genusses als die 5. Jahreszeit.

Beim Besuch in abgelegenen landwirtschaftlichen Betrieben wurde die Reisegruppe herzlich

empfangen. Innovative Landwirte präsentieren hier ihre Latschenölbrennerei, die Bio-Almwirtschaft, die Schnapsbrennerei und eine kleine aber feine Biokäseerei. Bei den Kostproben konnten sich alle von der Qualität der Bio-Produkte überzeugen und auch so manches Schmankerl mit nach Hause nehmen. Ein Hüttenabend auf der Alm mit frisch gegrillten Salzburger Köstlichkeiten war der kulinarische Höhepunkt. ■



Reise des Seniorenbundes Eferding.

Foto: Karl Hemmelmayr

Künstlergilde Eferding stellt aus

Jahresausstellung von 18. - 21. Oktober

Über 20 Kunstschaaffende der Künstlergilde Eferding zeigen zum 64. Mal im Bräuhaus eine Vielfalt an künstlerischen Positionen. Malerei, Grafik, Fotografie, Skulptur und Installation bilden die Schwerpunkte im Werk der Ausstellenden. So bietet diese traditionelle Jahresausstellung wieder eine gute Möglichkeit, sich einen Überblick zu verschaffen und das Eine oder Andere für

sich zu entdecken. Heuer werden zudem Werke der Gastausstellerinnen Sabine Hufnagl und Renata Raliukonis präsentiert.

Die Ausstellung wird am Donnerstag, den 18. Oktober um 20 Uhr von Dr.in Elisabeth Mayr-Kern, Direktion Kultur des Landes OÖ, eröffnet. Im Keplergewölbe wird heuer als Beitrag zum Gedenkjahr 2018 ein

ne Sonderschau unter dem Motto „Denkraum“ gestaltet. Am Sonntag sind alle zu einer Matinee eingeladen – mit dem Screening des preisgekrönten Kurzfilms „Wegstücke“ von Evelyn Kreinecker. Die Musik zum Film wird dabei vom Musiker Norbert Trawöger „live“ improvisiert und performt. Anschließend gibt es ein Gespräch mit der Schriftstellerin Karin Peschka und Norbert Trawöger.

Termine:

Vernissage:

Donnerstag, 18. Oktober
um 20 Uhr

Matinee:

Sonntag, 21. Oktober um 11 Uhr

Öffnungszeiten:

Fr./Sa. 9-12 und 14-19 Uhr,
So. 9-18 Uhr

Ort:

Kulturzentrum Bräuhaus, Bräuhausstraße 2, 4070 Eferding ■



Foto: Nora Heindl

Die Künstlergilde Eferding lädt zur 64. Jahresausstellung ein.

Netzwerkabend für Unternehmer

Thema „Digitalisierung und Innovation“



Foto: Andreas Maringer

(v.l.) Hans Moser, Günther Baschinger, Angelika Sery-Froschauer, Laurenz Pöttinger und Gerald Silberhumer.

Ein imposanter Unternehmer-treff mit WKO Vize-Präsidentin KommR Mag. Angelika Sery-Froschauer fand kürzlich im Autohaus Baschinger in St. Agatha statt. An diesem Abend, an dem

rund 150 Personen teilnahmen, stand der Dialog mit den Unternehmern und der regionalen Sozial- und Netzwerkpartner im Vordergrund. Der sehr engagierte Gastgeber Ing. Günther Ba-

schinger präsentierte sehr pointiert sein Unternehmen. Bürgermeister Manfred Mühlböck bedankte sich bei allen seinen Unternehmerinnen und Unternehmern für deren große Leistungen für die Wirtschaftskraft der Gemeinde St. Agatha.

WKO Grieskirchen Obmann KommR Laurenz Pöttinger und WKO Leiter Hans Moser gaben eindrucksvolle Statements zum aktuellen Standortentwicklungsprozess im Bezirk Grieskirchen und die damit verbundenen sehr erfreulichen Wirtschaftsdaten ab. Der Höhepunkt des Abends waren die Ausführungen von Vizepräsidentin KommR Mag.a Angelika Sery-Froschauer und WKO-Dir.-Stv. Dr. Gerald Silberhumer zu den Themen „Digitalisierung und Innovation“. Professionell moderiert wurde der regionale Event von Frau Mag.a Eveline Doll. ■



Pflegeregress – Was gibt es Neues?

Der Nationalrat hat im Sommer 2017 vor den Nationalratswahlen den Pflegeregress mit Gültigkeit 1.1.2018 abgeschafft. Dies bedeutet, dass ab diesem Tag anders lautende Landesgesetze ungültig sind und laufende Verfahren einzustellen sind.

Inzwischen sind zwei Entscheidungen des Obersten Gerichtshofes zum Thema Pflegeregress veröffentlicht worden. Der OGH kommt zu dem Ergebnis, dass die Abschaffung des Pflegeregresses auch für „Altverfahren“ gilt und hat daher die Klage des Sozialhilfeträgers abgewiesen. Unklar bleibt, was mit „alten“ pfandrehtlich gesicherten Forderungen geschehen soll.

Es ist daher ratsam, sich bei einem Spezialisten für Übergabe – Schenkung – Testament über die rechtlichen Rahmenbedingungen zu informieren, damit die Vorteile wie mögliche Steuerersparnis, mögliche Vorsorge gegen Vermögensverschlechterung und Streitvermeidung in Anspruch genommen werden können.

Übrigens: Am 15.11.2018 findet um 19 Uhr im Atrium in Bad Schallerbach ein kostenloser Vortrag zu diesem Thema statt. Melden Sie sich heute noch an, die Teilnehmerplätze sind begrenzt.

Rufen Sie mich heute noch an und vereinbaren Sie einen Termin zur kostenfreien Erstberatung ■ Anzeiger

RA Dr. Bernhard Birek

Marktplatz 4, 4707 Schlüßlberg
Telefon: 0043 (0) 7248 - 64720
Mail: office@birek.at
Webseite: www.birek.at

Pesenbachtallauf

Am 3. November ab 9:30 Uhr

Die Union Feldkirchen/Donau lädt am 3. November zum 32. Pesenbachtallauf ein. Um 9:30 Uhr beginnen die jüngsten Teilnehmer beim Feuerwehrhaus Lacken mit dem Wirt in Pesenbach Kinderlauf. Die Streckenlänge beträgt, je nach Altersklasse, 50 m bis 1350 m. Die Siegerehrung der Kinderbewerbe folgt unmittelbar nach dem Zieleinlauf der einzelnen Klassen, direkt im Zielgelände.

Der Startschuss zum Hauptlauf erfolgt um 14 Uhr. Die ca. 11 km lange Strecke führt von Lacken nach Gerling zum Kerzenstein und den Gaisberg wieder zurück nach Lacken.

Heuer werden erstmals auch Feuerwehren außerhalb des Gemeindegebietes Feldkirchen in

die Feuerwehrmannschaftswertung einbezogen. Eine Mannschaft besteht aus 3 Teilnehmern, jeder Läufer wird auch als Einzelstarter gewertet. Im Zuge des Pesenbachtallaufes werden viele Feldkirchner GemeindegängerInnen um den Ortsmeistertitel im Laufen kämpfen.

Die Sportler erwartet im Ziel ein ausgiebiges Kuchenbuffet, Obst und Getränke. Die Siegerehrung beginnt ab 17 Uhr beim Wirt in Pesenbach.

Nach der Siegerehrung werden unter den anwesenden Läufern zahlreiche, wertvolle Tombolapreise verlost. Der Pesenbachtallauf zählt zu den Eisbär Games: www.eisbaer.or.at Anmeldung und Information unter www.pesenbachtallauf.at ■

Gemeindewandertag in St. Agatha

Besichtigung der sanierten „Hammerschmiede“

Der „Verein zur Sanierung und Erhaltung der Hammerschmiede in St. Agatha“ hat die Hammerschmiede in Wiesenparz in den letzten Monaten einer Generalsanierung unterzogen. Aus diesem Grund luden der Verein und die Gemeinde zu einem Gemeindewandertag mit Besichtigung ein. Die Hammerschmiede wurde bis in die 1950er-Jahre von der Familie Luger noch betrieben. Seither war sie immer mehr dem Verfall preisgegeben. 1992 erwarb die Gemeinde die alte Schmiede und der 1993 gegründete Verein begann sofort mit den höchst notwendigen Sa-

nerungsmaßnahmen. Nachdem auch zwei Wasserräder eingebaut wurden, konnte im Jahr 2000 der Schaubetrieb aufgenommen werden. Im Vorjahr fiel die Entscheidung, die aus Holz bestehenden Wasserräder in Nirosta-Ausführung herzustellen. Obmann Ludwig Eichinger, Wilhelm Ensfellner, Hermann Huemer und Johann Sandberger leisteten, unterstützt von weiteren Helfern, viel ehrenamtliche Arbeit und sanierten auch wichtige Bereiche in der Schmiede selbst. Damit steht die alte Hammerschmiede wieder für Schauvorführungen zur Verfügung. ■



Foto: Alois Ferihumer

(v.l.) Hermann Huemer, Wilhelm Ensfellner, Obmann Ludwig Eichinger und Johann Sandberger mit Bürgermeister Manfred Mühlböck.

SMBC Eferding lud ein

Großer Erfolg mit Besucherrekord



Foto: Heinz Hehenberger

Der SMBC Eferding lud zu den „Tagen der offenen Tür“.

Zahlreiche Gäste strömten kürzlich zum Eferdinger Flugplatz in Puppung. Überwältigt vom großen Interesse der Bevölkerung freut sich Josef Muckenhumer, Obmann des Segel- und Modellbauclubs Eferding: „Die Tage der offenen Tür waren ein voller Erfolg mit einem Rekord an Besuchern! Der SMBC Eferding möchte sich bei den vielen Gästen, allen Helfern und Unterstützern herzlich

bedanken.“

Ein Segelflug ging sich bei dem enormen Andrang nicht für alle Flugbegeisterten aus. „Für die Gäste, die nicht mehr drangekommen sind, besteht jedes Wochenende bei Schönwetter die Möglichkeit, mitzufiegen“ so Muckenhumer weiter. Weitere Infos und Fotos sind auf der Webseite des Clubs zu finden: www.smbc-eferding.at ■

„Frühstück in Grieskirchen“

Wirtschaftskammer und Stadtmarketing unterwegs

WKOÖ-Vizepräsidentin Margit Angerlehner, WKO-Grieskirchen Obmann KommR Laurenz Pöttinger und WKO Leiter Hans Moser besuchten in Begleitung von den agilen Verantwortlichen für das Stadtmarketing Grieskirchen, Obmann Christian Steiner und Geschäftsführerin Erika Brauneis wieder einige Grieskirchner Fachgeschäfte, die an der tollen Aktion „Frühstück in Grieskirchen“ teilnehmen. Der

persönliche Kontakt in Form von Besuchen ist eine der Kernaufgaben der WKO-Bezirksstellen.

„Wir werden gemeinsam, Stadtmarketing Grieskirchen und WKOÖ und WKO Grieskirchen, alles Unternehmen um auch die für die Nahversorgung so wichtigen Handelsbetriebe in den Orts- und Stadtzentren bestmöglich zu unterstützen!“, lautete die Botschaft der Wirtschaftsvertreter. ■



Foto: Andreas Maringer

Rundgang anlässlich der Stadtmarketingaktion „Frühstück in Grieskirchen“.

Kinderartikel-Tauschmarkt Peuerbach

Große Auswahl im Pfarrheim

Am Freitag, den 19. Oktober 2018 findet von 14:30-16:30 Uhr der vom Spiegeltreffpunkt Peuerbach alljährlich organisierte Kinderartikel-Tauschmarkt im Pfarrheim Peuerbach statt.

Die Annahme der Artikel erfolgt von 11-14 Uhr. Angenommen werden Kinderartikel (keine Bekleidung und Plüschtiere), Autositze, Maxi Cosi, Kinderwagen, Wippen, Helme, Traktoren, Schau-

keln, Sandspielsachen, Bücher, Lego, Playmobil, Puzzle, Brettspiele, Puppen mit Zubehör und Babyspielsachen. Heuer besteht zum ersten Mal die Möglichkeit Kinder-Festtagsbekleidung für Taufe, Erstkommunion, usw. sowie Skibekleidung (mit Zubehör) zu kaufen bzw. zu verkaufen. Angenommen werden auch Wintersportartikel (wie Schi, Schlitten, Bob, Eislaufschuhe...).

Der Mindestverkaufswert liegt bei einem Euro. Kundennummern und Artikelnummern sind im Spiegeltreffpunkt Peuerbach erhältlich. Informationen dazu erhalten Sie unter der Tel. 07276/ 29286 oder 0664/ 8262748. Artikelnummern können auch von der Homepage www.elkiz.at heruntergeladen werden. ■

Foto: Spiegeltreffpunkt Peuerbach



Großzügige Auswahl beim Kinderartikel-Tauschmarkt in Peuerbach.

Lesung „Männerabend“

Buch von Dr. Richard Schneebauer



Foto: WKO Grieskirchen

Dr. Richard Schneebauer, Martina Schielin, Ulrike Steinmaßl (FidW GR) und Karl Schauer (GF Möbel Maier).

Am 13. September 2018 stellte Dr. Richard Schneebauer sein Erstlingswerk „Männerabend“ mit dem Untertitel „Warum Männer einen Mann zum Reden brauchen – und was Frauen darüber wissen sollten“ bei Möbel Maier in Grieskirchen vor. Gastgeber Karl Schauer, Eigentümer der Tischlerei Maier GmbH, lud Frau in der Wirtschaft Grieskirchen zur Besichtigung ein. Bei der Lesung erklärte der Soziologe Dr. Richard Schneebauer,

dass echte Männerfreundschaften sehr wichtig sind, viele Männer jedoch große Ängste davor haben, sich anderen Männern gegenüber zu öffnen.

„80 % der Männer haben keinen besten Freund – da können wir noch viel von den Frauen lernen. Echte Männerfreundschaften stärken das Lebensglück, das erlebe ich ständig in meinem Berufsalltag in der Männerberatung des Landes Oberösterreich“, so der Autor. ■

Brauereiführung der JW Eferding

Mit anschließender Bierverskostung

Die Junge Wirtschaft Eferding lud am Donnerstag, 20. September 2018, zu einer Brauereiführung nach Grieskirchen ein. Nach der Begrüßung durch JW-Betriebsvorsitzenden David Falkner sprach auch der Eigentümer der Brauerei Grieskirchen, Dr. Marcus Mautner Markhof, einige Begrüßungsworte und erzählte Interessantes über die Geschichte der Brauerei Grieskirchen. Die

Führung durch die Brauerei begann mit einem Rundgang durchs Sudhaus, wo die einzelnen Schritte des Bierbrauens erklärt wurden. Anschließend ging es in den Lagerkeller und in die Flaschenhalle. Nach diesen interessanten Einblicken in die Kunst des Bierbrauens endete die Führung mit einer Bierverskostung und einem Würstlimbiss im tollen Ambiente der Pilsnerei. ■



Foto: JW Eferding

(v.l.) Marcus Mautner Markhof, Tobias Luger, Martin Burner, Melanie Hermüller, Harald Kothbauer, Christian Prechtl und David Falkner.

Sa. 6.10.

(ab 20 Uhr)

1

Mit DJ Stefan
(bekannt aus der Welser DJ-Szene)

JAHRES-FEIER

Flasche Sekt oder
Prosecco Gratis

für jeden Oktober-Geborenen

ABSOLUT

bar | restaurant · Aschach/D.

Öffnungszeiten

Mo. und Di.: 11 bis 24 Uhr	Kurzwehnhartplatz 2
Mi., Do. So.: 11 bis 2 Uhr	07273/20766
Fr. und Sa. 11 bis 4 Uhr	0670/20 63 230

Neue Krabbelstube in Eferding

Der gelungene Neubau konnte von vielen lokalen Firmen realisiert werden

Aufgrund des stetigen Anstieges am Bedarf der Kleinkind-Betreuung in Eferding wurde eine neue Krabbelstube errichtet. Nach nur einjähriger Bauzeit (Baubeginn war im Oktober 2017) konnte nun Anfang September 2018 das neu errichtete Gebäude seiner Bestimmung übergeben werden.



Bereits im Jahr 2009 wurde in der Postgütstraße 1 in Eferding mit der Betreuung von 20 Kindern in einer zweigruppigen Krabbelstube begonnen. Diese wurden vorerst provisorisch in speziellen Containern untergebracht.

Um eine zeitgerechte Unterbringung der nunmehr auf bereits 4 Gruppen angestiegenen Krabbelstube zu garantieren, stimmten die Zukunftsraumgemeinden Eferding, Fraham, Hinzenbach und Puppung als Betreiber

Den Kindern steht nun ein modernes Gebäude mit Gartenspielfläche zur Verfügung.

GLATZHOFFER

www.glatzhofer.at

**IHR BAU- UND ZIMMERMEISTER.
SEIT JAHRZEHTEN – FÜR JAHRZEHNT.**

MODERNE PLANUNG | ZUVERLÄSSIGE ORGANISATION
SOLIDE AUSFÜHRUNG | UNSERE PROFESSION



gemeinsam überein, ein neues Gebäude zu errichten. Dies entspricht nicht nur den aktuellen technischen und wirtschaftlichen Neuheiten, sondern es wurde vor allem darauf geachtet, sämtlichen Ansprüchen von Kleinkindern gerecht zu werden und bietet derzeit Platz für insgesamt 6 Gruppen.

Für die Errichtung mussten jedoch die Container entfernt werden und sämtliche Krabbelgruppen übersiedelten während der

Planungs- und Bauphase zwischenzeitlich in den Erdgeschoßtrakt des BAPH Leumühle.

Für die Planung der neuen Krabbelstube wurde Architekt DI Georg Kraus vom Büro Architekt Deinhammer, aus Eferding betraut. Die Bauaufsicht und Bauleitung wurde durch die OÖ Wohnbau GmbH übernommen. Weiters wurde im Rahmen des Vergabefahrens darauf geachtet, regionale Firmen zu beauftragen um die Wertschöpfung in



Ihre Tischlerei
Pecherstorfer

Puppung 24, A-4070 Eferding
Telefon: +43 7272 76869-0
www.ihre-tischlerei.at

GLATZHOFFER & Co. Ges.m.b.H. Unterer Graben 7, A-4070 Eferding
Tel.: +43 (0)7272 / 2486-0 | Fax: +43 (0)7272 / 3880 | office@glatzhofer.at

ling seit September eröffnet

en und so bleibt der Großteil der Wertschöpfung in der Region Eferding.



Fotos: NEWS

Kinder ab dem 1. Lebensjahr in hellen Gruppenräumen und einer kindgerechten Gartenspielfläche Platz. Zur vollsten Zufriedenheit betreut werden die Kleinsten von Pädagoginnen und Helferinnen der Kinderfreunde OÖ.

Die neue Krabbelstube wird am 13. November 2018, um 14:30 Uhr im Beisein von LR Haberlander, den Bürgermeistern der Zukunftsraumgemeinden und zahlreichen Gästen offiziell eröffnet. ■

der Region zu erhalten.

Die Gesamtkosten für den Neubau belaufen sich auf ca. 1,8 Mio. Euro. Die Finanzierung wird zu je einem Drittel von Bund, Land und Gemeinden übernommen. Das Finanzierungsdrittel, das die Gemeinden aufbringen müssen, wird von Eferding mit 50%, von Fraham mit 20% sowie von Hinzenbach und Puppung mit je 15% getragen.

In der neuen Betreuungseinrichtung finden künftig bis zu 60



IHR REGIONALER PARTNER

für

ENERGIE

Heizung-Klima • Wärmepumpen • Biomasse
Wohnraumlüftung • Solarenergie • Heizungssanierung

WASSER

Sanitäranlagen • Wellness • Barrierefreiheit
Bad-Sanierung • Kalkschutz / Wasseraufbereitung

SERVICE

Reparatur • Wartung • Energiespartipps

MS
MAIER & STELZER



Eferding: 07272/5886-0 • Wels: 07242/211633 • Steyr: 07252/52161

www.maier-stelzer.at • office@maier-stelzer.at

IHR **PARTNER REGION!**
IN DER **REGION!**



AG UNTERNEHMEN G.M.B.H.
ARTHOFFER

ERDBAU - TRANSPORTBETON - KIES, SAND & RECYCLING

Gustav Arthofer Gesellschaft m.b.H. & Co.KG Goldenberg 28 4070 Puppung
Tel.: 07272/26 79-0 Fax: 07272/26 79-4 e-mail: office@arthofer.co.at

Bauchronik

Die Firma **Gustav Arthofer GesmbH & Co KG, 4070 Puppung**, hat alle Erdarbeiten ausgeführt und den Fertigbeton für das Objekt geliefert.

Für die Herstellung des Wärmedämmverbundsystems und Fassadenputzarbeiten wurde die Firma **Cena Bau GmbH, 4072 Alkoven**, beauftragt.

Die Elektroinstallationsarbeiten, Brandmeldeanlage inkl. internem Hausalarm und der Blitzschutz wurden von der Firma **ETB Gruber, 4070 Eferding**, durchgeführt.

Die Firma **Baumeister Glatzhofer, 4070 Eferding**, führte die gesamten Baumeisterarbeiten durch.

Von der Firma **Hummel, Dachdeckerei, 4070 Fraham**, wurden die lotrechten und waagrechten Abdichtungen gegen Bodenfeuchte bzw. aufsteigende Feuchtigkeit ausgeführt. Weiters wurde der vollständige wärme gedämmte Flachdachauf-

bau inkl. der erforderlichen Verblechungen (Spenglerarbeiten) hergestellt.

Die Firma **Maier & Stelzer, 4070 Eferding**, realisierte die Heizungs- und Sanitäreanlagen in gewohnter professioneller Ausführung.

Für die Produktion und Montage der gesamten Innentüren wurde die **Tischlerei Pecherstorfer, 4070 Puppung**, beauftragt.

Die gesamten Trockenbauarbeiten wie Gipskartonzwischenwände und Vorsatzschalen, Lochdecken sowie die schalldämmenden Mineralfaserdecken in den Gruppenräumen wurden von der Firma **Phon Akustikbau, 4070 Eferding**, ausgeführt.

Die Firma **Metallwerkstätten Pöttinger GmbH, 4715 Taufkirchen/Tr.** wurde mit sämtlichen Metallarbeiten wie Glasfassaden, Eingangportal, Holzlamellenbeschattung, Glaseländer und Außentreppen beauftragt.

ELEKTROTECHNIK GRUBER

Kellnering 53
4081 Hartkirchen

07273 / 65 65

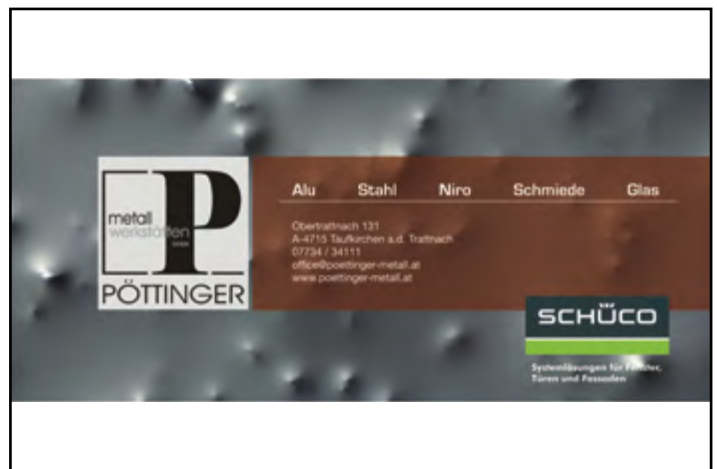
office@elektro-gruber.co.at

Unterer Graben 4
4070 Eferding

07272 / 22 31

office.ef@elektro-gruber.co.at

www.elektro-gruber.co.at



PHON AKUSTIKBAU GMBH.

GIPS-INNENAUSBAU - ABGEHÄNGTE DECKEN

A-4070 Eferding, OBERSCHADEN 12

Tel. 0 72 72 / 48 65, Fax 0 72 72 / 36 57

www.phon.at

e-mail: akustikbau@phon.at



Cena Bau GmbH

Innen- und Außenputz - Malerei
Putzsanierung - Vollwärmeschutz

Bäckerstrasse 3 | 4072 Alkoven | 07274-71443

office@cena-bau.at | www.cena-bau.at

hummel

4075 Fraham/Eferding, Aumühle 27, Tel. 0 72 72 / 56 00

e-mail: office@hummel.at, internet: www.hummel.at

Zimmerei

Spenglerei

Dachdeckerei

Fassadenbau

Flachdachabdichtungen

Service

Gewerbeschau in St. Agatha

40 Aussteller präsentierten ihre Produkte

Foto: Alois Ferthumer



(v.l.) Gewerbeobmann Günther Baschinger, WKOÖ-Bezirksstellenobmann Laurenz Pöttinger, WKOÖ-Vizepräsidentin Margit Angerlehner, Vizebürgermeister Hermann Stockinger, Bundesrat Peter Oberlehner und Bgm. Manfred Mühlböck.

Zwei Tage Volksfeststimmung herrschten in St. Agatha bei der 12. Gewerbeschau am 15. und 16. September im Autohaus Baschinger. Rund 40 Aussteller aus St. Agatha und Umgebung präsentierten ihre Produkte und Leistungen. Schon am 14. September lud die Wirtschaftskammer Grieskirchen mit Bezirksstellenobmann Laurenz Pöttinger und Bezirksstellenleiter Hans Moser ihre Mitglieder zu einem Unternahmertreff zum Thema „Digitalisierung & Innovation“ ein. Unter Moderation von Eveline Doll kamen dazu auch die Vizepräsidentin der Oberösterreichischen

Wirtschaftskammer Angelika Sery-Froschauer und Direktor-Stellvertreter Gerald Silberhumer nach St. Agatha. Die Gewerbeschau selber wurde am Samstag durch den schon 22 Jahre in seiner Funktion befindlichen örtlichen Gewerbeobmann Günther Baschinger, Bürgermeister Manfred Mühlböck, WKOÖ-Vizepräsidentin Margit Angerlehner, WKO Grieskirchen-Bezirksstellenobmann Laurenz Pöttinger und Bezirksstellenleiter Hans Moser sowie Bundesratsabgeordnetem und Neo-Landtagsabgeordnetem Peter Oberlehner mit einem Bieranstich eröffnet. ■

Leichtathletik-Weltmeisterschaften in Spanien

Auf sicheren Medaillenkurs von Verletzung gestoppt

Foto: Markus Reifinger



Markus Reifinger nahm bei den Masters-Leichtathletikweltmeisterschaften teil.

Vom 4. - 16. September 2018 fanden in Malaga die Masters-Leichtathletikweltmeisterschaften statt. Es waren 8200 Athleten aus über 100 Ländern am Start. Markus Reifinger war über 10 km und 20 km im Einzel, sowie als Mannschaft mit Dr. Franz Kropik und Roman Brzezowsky, für Österreich am Start. Bei den 10 km konnte er trotz einer langen Verletzungspause den 5. Rang mit der Mannschaft, knapp hinter Deutschland, erreichen. Der Natternbacher war drei Tage später auf sicheren Medaillenkurs im 20 km Gehen, musste aber aufgeben da die alte Muskelverletzung wieder akut wurde. ■

Ausstellung „Menschenbilder“

Werke der „Kunstgruppe 2000“



Foto: Kunstgruppe 2000

Vernissage der Eferdinger „Kunstgruppe 2000“.

Eine großartige Ausstellung der Eferdinger „Kunstgruppe 2000“ in den Räumen der Volksbank Eferding fand am Samstag, 15. September 2018, den Abschluss. Bei der Vernissage konnte Prok. Harald Kothbauer (Volksbank Eferding) viele Besucher und Ehrengäste begrüßen. Kirsten Lüzlbauer, Vorsitzende des Kulturausschusses der Stadt Eferding, eröffnete mit einer sachlich kunstorientierten Ansprache die Ausstellung. Karl Breuer, Leiter der Kunstgrup-

pe, informierte die anwesenden Gäste über das Wesen der Gruppe und stellte die Künstlerinnen im Einzelnen auch vor. Musikalisch wurde die Vernissage von der Künstlerin Birgit Koch gestaltet. Ein großer Dank gilt der Volksbank Eferding für die Zurverfügungstellung der Ausstellungshalle sowie der finanziellen Unterstützung. Die Künstlerinnen und Künstler sehen dies als Wertschätzung für ihr Wirken und für ihren Beitrag an die Stadt Eferding. ■

Unfälle im Haushalt und Freizeit

Erste-Hilfe-Kurs kann Leben retten

133.300 Personen verletzten sich im Vorjahr bei Unfällen im Haushalt und in ihrer Freizeit so schwer, dass sie ins Spital mussten. Statistisch gesehen sind das 15 Unfälle pro Stunde. Damit bleiben die eigenen vier Wände und die nähere Umgebung der häufigste Unfallort. 80 Prozent der Unfälle passieren im eigenen Umfeld. Das heißt: Jeder kann täglich vor die Herausforderung gestellt werden, Erste Hilfe leisten zu müssen. Nur wenige Handgriffe entscheiden im Ernstfall. Manche Menschen scheuen sich jedoch davor, Hilfe zu leisten. Zumeist liegt di-

es in der Angst begründet, etwas falsch zu machen.

„Das Einzige, das man im Notfall falsch machen kann, ist nichts zu tun“, ist Franz Puttinger, Bezirksgeschäftsführer und Bezirksrettungskommandant des Roten Kreuzes Eferding überzeugt. Knapp 50 Prozent der Oberösterreicher waren bereits in einer Situation, in der sie Erste Hilfe leisten mussten. „Ein Erste-Hilfe-Kurs gibt Sicherheit und lohnt sich zu 100 Prozent.“ Unkomplizierte Online-Anmeldung und das komplette Erste-Hilfe-Kursangebot in Ihrer Nähe unter www.erstehilfe.at. ■



Auf zur LEHRE – fertig - los!



Foto: Andreas Maringer

Diese regionale Initiative wird im Bezirk Eferding mit vollem Elan seit vielen Jahren von Obmann Michael Pecherstorfer und Leiter Hans Moser vorangetrieben!

Auch der neue Obmann der WKO Eferding Christian Prechtl sieht das Thema Lehrlinge und Fachkräfte als ein zentrales für sein zukünftiges regionales Engagement!

Sämtliche Neue Mittelschulen des Bezirkes, die PTS Eferding, die HAS/HAK Eferding und das AMS Eferding wurden bereits zum Jahresende 2016 mit den innovativen Lehrstellen-Infoboards ausgestattet, damit können die Schülerinnen und Schüler und natürlich auch deren Eltern und unsere Lehrkräfte sich ständig einen Überblick über Lehrstellen in unserer Region verschaffen! Im Herbst 2017 haben sämtliche Gemeinden im Bezirk Eferding und Grieskirchen exklusiv eine geringfügig abgeänderte Mutation erhalten!

Die erfreulichen aktuellen Wirtschaftsdaten des Bezirk Eferding:

- 2.200 WKO Mitglieder – davon **üben 1.785 das Gewerbe aktiv aus**

- 545 Arbeitgeberbetriebe beschäftigen knapp 6.400 MitarbeiterInnen

- 143 Lehrbetriebe bilden 370 Jugendliche aus

- Top Arbeitslosenraten über Jahre, im Jahr 2017 wieder die Nummer 2 österreichweit! Ende August 2018 stehen 3,1 % zu Buche! Da spricht man natürlich von Vollbeschäftigung! Ein großes Kompliment an unsere Unternehmen, an deren engagierten MitarbeiterInnen (beginnend vom Lehrling, zur Fachkraft bis hin zum Meister) und natürlich auch an das AMS Eferding!

Thema Lehrlinge

Die Unternehmen im Bezirk benötigen mehr denn je tüchtige Lehrlinge und Fachkräfte; durch diese Anstellungen kam es auch schon zu vielen Beispielen von

„Karriere mit Lehre in der Region Eferding“!

„Seitens der WKO Eferding bemühen wir uns unermüdlich im Bereich Lehrlinge, Fachkräfte sowie in der Zusammenarbeit im Bezirksforum Schule & Wirtschaft darum, dass Image der Fachkräfte und Lehrlinge zu verbessern und den Jugendlichen das vielfältige Angebot, dass man nach einem erfolgreichen Lehrabschluss in der Wirtschaft in Anspruch nehmen kann, näher zu bringen!“, präzisieren Pecherstorfer und Moser ihre Aktivitäten.

TOP-Veranstaltungen des Bezirksforum Schule & Wirtschaft Eferding:

- **Dienstag, 20.11.2018 – 7. Eferdinger Karrieretag im Bräuhaus Eferding**

- **Montag, 12.11.2018 – 11. gemeinsamer Lehrlingsgipfel der NMS Prambachkirchen und NMS Waizenkirchen im**

Kultursaal Prambachkirchen

- **Donnerstag, 14.2.2019 – „Tag der Wirtschaft“ der HAK/HAS Eferding**

Auch im Schuljahr 2018-2019 wollen wir unsere Neuen Mittelschulen des Bezirkes und die PTS Eferding begeistern und motivieren weitere gemeinsame Aktivitäten im Bereich Berufsorientierung zu setzen und noch enger mit der Karriereberatung der WKOÖ und der WKO Eferding zusammenzuarbeiten!

„Große Hoffnungen setzen wir in das Projekt „Duale Akademie“, die ersten beiden Lehrgänge starten im Herbst, mit den Schwerpunkten Mechatronik und Großhandel! Wir hoffen, dass in den nächsten Jahren weitere Lehrgänge in anderen Fachbereichen und auch in den Regionen starten werden!“, blickt Michael Pecherstorfer hoffnungsvoll in die Zukunft. Informationen dazu: www.dualeakademie.at/ ■

Anzeige

VERRÜCKT

NACH EINEM NEUEN JOB?

Wir suchen für unser Werbe- und Medienunternehmen **creative Menschen**, die gerne gegen den Strom schwimmen!

matousek.at



ZAUNER METALLTEILE - Eferdinger Unternehmen zählt zu den Top-Arbeitgebern der Region.

Das Familienunternehmen im Herzen von Eferding fertigt individuelle Produkte aus Metall, in großen genauso wie in kleinsten Mengen.

Ob Maschinenteile, Anlagekomponenten, Transportgeräte oder Schallschutzhauben, - die Vielfalt der unterschiedlichen Metallfertigungen entspricht den individuellen Kundenbedürfnissen.

„Wir sind sehr stolz auf unsere gut ausgebildeten Mitarbeiter. Denn mit vielfältigen Know How in Kombination mit modernster Technik können wir unsere Kunden immer wieder aufs Neue begeistern,“ ist sich Geschäftsführer Franz Zauner sicher.

Der Leitspruch „IN KOMBI-NATION BESSER“ bezieht sich auch auf das ganzheitliche Projektmanagement.

Mit nur einem Ansprechpartner werden Kunden bestens betreut. Seit Juni ist die Firma ZAUNER im Besitz einer der modernsten und in Österreich einzigartigen Lasermaschine.



Investition in Innovation.
Die neue Laseranlage von Trumpf

„Eine gute technische Ausstattung ist die Basis für professionelles Arbeiten. Die neue Trumpf Lasermaschine ist die für uns beste Anlage, die es am Markt gibt,“

freut sich Techniker Michael Kliemstein über die Investition.

Das 16-köpfige ZAUNER-Team bietet höchst interessante Arbeitsplätze. Neben handwerklichem Geschick, einer großen Portion Hausverstand und einer guten Ausbildung legt der Unternehmensgründer Franz Zauner vor allem Wert auf Engagement und Kollegialität.

Anzeige

ZAUNER BIETET:

BESSERE BEZAHLUNG, BELIEBTE ARBEITSZEITEN, KEIN SCHICHTBETRIEB, KEINE MONTAGE, DIREKTE WEGE, WEITERBILDUNGSMÖGLICHKEITEN, ANGENEHMES BETRIEBSKLIMA.

Für die ausgeschriebenen Positionen gilt ein KV-Mindestgrundgehalt der Facharbeiter (Lohngruppe 3) von 2.135,- Euro brutto. Selbstverständliche Überbezahlung nach Erfahrung und Qualifikation.

ZAUNER METALLTEILE

IM TEAM: BESSER

WANTED:

- CNC FRÄSER/IN
- FACHARBEITER/IN
METALLBEARBEITUNG
- LOGISTIKER/IN

Fachliche Anforderungen Fräser/in:

- Selbständiges Arbeiten an CNC Fräs- und Drehmaschinen
- Anfertigung von Metallteilen nach technischen Zeichnungen
- Kenntnisse div. Steuerungen (Heidenhain iTNC530 5 + 3-Achs, Maschinen DMG DMU60, MT-Rent, MT-cut 130, Hypermill von Vorteil)

Fachliche Anforderungen Facharbeiter/in Metallbearbeitung:

- Führerschein B, E zu B oder CE
- Staplerschein von Vorteil

Fachliche Anforderungen Logistiker/in:

- abgeschlossene Berufsausbildung
- für Einkauf, Auslieferung, Materialbereitstellung, Springer
- Führerschein B, E zu B, Staplerschein

WWW.METALLTEILE.AT

JETZT BEWERBEN:

Zauner Metallteile GmbH
Wörth 21, 4070 Puppung/Eferding

T: +43 (0) 7272 / 30 60
M: office@metallteile.at

Messe „Jugend & Beruf“

Von 10. bis 13. Oktober in Wels

Von 10. bis 13. Oktober präsentieren die Veranstalter Wirtschaftskammer Oberösterreich und das Wirtschaftsressort des Landes Oberösterreich die Messe „Jugend & Beruf“ in Wels. Die essentielle Bedeutung von qualifizierten Mitarbeitern für den Wirtschaftsstandort Oberösterreich wird von allen Wirtschafts- und Arbeitsmarktprognosen immer wieder unterstrichen. Wie in den Vorjahren konnte auch heuer die Anzahl der Aussteller wieder deutlich gesteigert werden. Auf 15.000 m² Hallenfläche präsentieren sich 286 Aussteller in den 5 Bereichen „Lehre“, „Ausbildungsbetriebe“, „Schule“, „Studium & Fachausbildung“ und „Berufs- und Bildungsberatung“. Besonders erfreulich aus Sicht der Wirtschaft ist der enorme Anstieg an Ausbildungsbetrieben, deren Anzahl sich in den letzten 10 Jahren von unter 50 auf nun-

mehr 118 erhöht hat. Damit sich Oberösterreichs Schüler optimal auf den Messebesuch vorbereiten können, hat die Wirtschaftskammer den Schulen ein eigenes Workshop-Format neu angeboten, zu dem sich bereits jetzt rund 1600 Schüler angemeldet haben. Zudem gibt es eine interaktive Homepage und auf der Messe selbst eigene punktgenaue Infomate für die Zielgruppen der 14-Jährigen und deren Eltern. Auch die „Duale Akademie“ wird sich erstmals einem breiten Publikum präsentieren. Weitere Informationen: www.jugendundberuf.info

Öffnungszeiten:

Mittwoch und Donnerstag, von 8:30 bis 15 Uhr
Freitag, von 8:30 bis 17 Uhr
Samstag, von 8:30 bis 16 Uhr

Eintritt frei! ■

Was Dich als VERBUND-Lehrling besonders macht?

**Dein Antrieb.
Deine Energie.**



Oberösterreich: Aschach

Unser Team in der **VERBUND Hydro Power GmbH** sucht Dich als **Lehrling (w/m) Metalltechnik und Elektrotechnik**.

Lerne zwei Berufe mit einer Ausbildung:

- Metalltechnik im Hauptmodul Maschinenbautechnik
- Elektrotechnik im Hauptmodul Anlagen- und Betriebstechnik

So wirst Du ein Teil von uns:

- Du bringst einen Pflichtschulabschluss mit
- Du hast technisches und mathematisches Verständnis
- Du besitzt ein gutes räumliches Vorstellungsvermögen
- Du hast den Antrieb und die Energie, Dich einzubringen

Du bist interessiert?

Gehe auf www.verbund.com/lehrstellen. Bitte hinterlege dort Deine Bewerbungsunterlagen mit allen Jahreszeugnissen ab der 5. Schulstufe. Bei uns erhältst Du eine kollektivvertragliche Lehrlingsentschädigung ab monatlich € 621,48 brutto plus Zulage(n) (laut KV 2018). Für Fragen steht Dir Barbara Weber gerne zur Verfügung: +43 (0)50 313-54 155.

Verbund
Am Strom der Zukunft

LEHRLINGSINFOTAG

TAG DER OFFENEN TÜR, FR, 19.10.18, 13-17 UHR
STARLIM Spritzguss GmbH, Mühlstraße 21, 4614 Marchtrenk



do kannst wos lerna!

Lehre mit Matura bei allen Berufen möglich!



Wir sind Zukunft.

- IT-Techniker
- IT-Informatiker
- Metalltechniker
Hauptmodul Maschinenbautechnik
- Konstrukteur
Schwerpunkt Werkzeugbautechnik
- Mechatroniker
Hauptmodul Fertigungstechnik
- Kunststoffformgeber & Metalltechniker
Doppellehre / Hauptmodul Werkzeugbautechnik

Nutze jetzt die einmalige Gelegenheit und wirf einen Blick hinter die Kulissen der Lehrwerkstätte von starlim//sterner, dem weltweit größten Verarbeiter von Flüssig-Silikon. Außerdem informieren wir dich über die Lehre mit Matura und die KTLA.

FRAGEN AN: Reinhard Koch, +43 7243 / 58 59 6-0



STARTPLATZ MIT ZUKUNFT

AUSZEICHNUNG
VORBILDLICHER
LEHRBETRIEB
2016 - 2019



KTLA
Die Lehre mit HTL-Matura.

starlim sterner
silicone at its best



YOUR CAREER UPGRADE

Die AGRANA Stärke als Spezialitätenproduzent im Stärkebereich sowie als Erzeuger des umweltfreundlichen Treibstoffes Bioethanol ist europaweit mit 5 Fabriken in 3 Ländern tätig.

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!

- ➔ **Außendienstmitarbeiter (m/w) Spezialmais**
- ➔ **Projekteinkäufer (m/w)**
- ➔ **Elektrobetriebstechniker (m/w)**
- ➔ **Elektrobetriebstechniker im Schichtdienst (m/w)**
- ➔ **Schichtarbeiter / Anlagenfahrer (m/w)**

Ab August 2019 bilden wir neue Lehrlinge in folgenden Berufen aus:

- ➔ **Metalltechnik**
- ➔ **Elektrotechnik**
- ➔ **Lebensmitteltechnik**
- ➔ **Chemieverfahrenstechnik**
- ➔ **Chemietechnik**

Für alle ausgeschriebenen Stellenangebote gilt die Bezahlung laut kollektivvertraglichem Mindestgehalt. Abhängig von Qualifikation und Berufserfahrung sind wir zu entsprechender Überzahlung bereit. Selbstverständlich freuen wir uns auch über Ihre Initiativbewerbungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung online unter:

WWW.AGRANA.COM/HR

Österreichs größte Messe für Beruf und Ausbildung

10. bis 13. Oktober 2018 in Wels

Besuchen Sie die Messe
Jugend & Beruf für Ihren ganz
persönlichen Karriere-Kick!



www.jugendundberuf.info

WIR SUCHEN Fliesenleger mit mehrjähriger Praxis!

4072 Alkoven, Feldstraße 54, Tel.: 0650 / 25 33 931
office@schmidberger-fliesen.at, www.schmidberger-fliesen.at



Schmidberger
Ihr Fliesenleger

Hehenberger

GesmbH & CoKG

Autobusreisen - Transporte - Baggerungen
4074 Stroheim, Troß 1, Tel.: 07272/6254; Fax: -30

Wir suchen ein/e LKW Fahrer/in

Vollzeitbeschäftigung - Führerschein Klasse C und E (C95)
Einsatzgebiet hauptsächlich im Bezirk Eferding. Tägliche Heimkehr.

Wir suchen eine/n Autobusfahrer/in

für Ausflugsfahrten, Linienverkehr und Schülertransporte.
Vollzeitbeschäftigung - Führerschein Klasse D (D95)

Entlohnung für beide Positionen: ca. € 2.100,- brutto pro Monat je nach Einsatzstunden
Bei Interesse: Herr Roland Hehenberger, Tel.: 0664 / 41 43 830



Wir bieten unseren Mitarbeitern einen sicheren Arbeitsplatz in einem seit mehr als 60 Jahren erfolgreichen Familienunternehmen. Zur Erzeugung von europaweit eingesetzten Holzhackmaschinen suchen wir Verstärkung!

Elektriker (m/w)

Lehrberufe ab 2019

LKW-Fahrer: C, E, Kran (m/w)

Einkäufer (m/w)

LKW-Mechaniker (m/w)

Industriekaufmann (m/w)

CNC-Dreher/Fräser (m/w)

Mechatroniker (m/w)

Lackierer (m/w)

Elektriker (m/w)

Hochregalstaplerfahrer (m/w)

Metalltechniker (m/w)

Maschinenbautechniker (m/w)

IT-Techniker (m/w)

Entgelt lt. KV für Facharbeiter 2160€ bzw. Helfer 1849€
Bereitschaft zur Überbezahlung!

Lehrlingsentschädigung im 1. LJ € 620

Nähere Informationen auf www.eschboeck.at

Eschböck Maschinenfabrik GmbH

z.H. Herrn Sebastian Scharinger

Grieskirchner Straße 8 4731 Prambachkirchen
personal@eschboeck.at 07277/2303-0

Beschattung im Schulgarten

Initiative des Feldkirchner Elternvereins

Wenn der Sonnenschein die Schülerinnen und Schüler in den Pausen und an Nachmittagen in den schönen Feldkirchner Schulgarten zieht, dann war und ist eine Beschattung dringend notwendig. So hat der Feldkirchner Elternverein, der bereits die Spiel- und Turngeräte im Schulgarten finanzierte, nach Rücksprache

mit Gemeinde und Schulleitung drei Sonnensegel angekauft und aufstellen lassen. Finanzielle Unterstützung kam dabei auch vom Verein der Schulsponsoren sowie der ausführenden Firma Solex. Gerade rechtzeitig für die heuer sehr intensive Herbstsonne wurden nun die Sonnensegel montiert. ■



Foto: Wallner-Angerer

Obmann Wolfgang Wallner und Ulrike Umdasch freuen sich mit den Kindern über die Beschattung im Schulgarten.

Erlebnissenusscamp der FS Bergheim

Ferienaktion „Kochen mit Kids“

Das Erlebnissenusscamp in der dreijährigen Fachschule Bergheim stellt die Ernährungsbildung und die Lebensmittelkompetenz in den Fokus. Neben der Vermittlung von Ernährungswissen stehen das Ausprobieren und die eigene praktische Erfahrung sowie die Freude am Genießen mit allen Sinnen im Vordergrund. Mit dem Thema „Bienen – Imker – Honig /Entdeckungsreise zum süßen Gold“ ermöglichte die diesjährige Ferienaktion Kindern und Jugendlichen den Wert regionaler Lebensmittel spielerisch kennen zu lernen. Zwei Tage lang wurde gerührt, gemixt, geknetet und gebacken und auch genascht. Der neu eröffnete Bienenerlebnissweg in St. Martin/Mühlkreis wurde besichtigt, um die Teil-

nehmerInnen zu sensibilisieren, dass Bienen besonders soziale Wesen sind und daher eine umweltschonende Bewirtschaftung und Pflege brauchen. Ein Bienenvater erzählte Interessantes aus dem Innenleben des Bienenstockes, dessen fünf Bienenvölker im Schlosspark der Schule stehen und wertvollen Honig für die Schulküche liefern. ■



Foto: FS Bergheim

Marion Zauner mit ihrem Vater, deren Bienenstöcke im Park des Schlosses Bergheim stehen.

4070 Eferding, Bräuhausstraße 3
Telefon: +43 7272 5570
Web: www.hakeferding.at
Mail to: office@hakeferding.at



HAK macht fit für die Zukunft

Gleich zu Beginn der 4. Klasse NMS kreisen die Gedanken vieler SchülerInnen um ihren weiteren Ausbildungsweg. Auch wir an der HAK Eferding bereiten uns schon auf 2019/20 vor und laden ein, sich an unserem Stand auf der Messe „Jugend und Beruf“ vom 10.-13.10. in Wels oder an unserem Infoday am 23. November zu informieren.

Wir bieten künftig noch mehr Wahlmöglichkeiten: Neben bewährten Ausbildungsschwerpunkten E-Business, Marketing oder Controlling u. Accounting gibt es ab dem kommenden Schuljahr die Wahl zwischen Vertiefungen in Social Media-Kompetenz, SAP oder Spanisch. So werden künftige HAK-AbsolventInnen fit für den Arbeitsmarkt der Zukunft.

In Bezug auf die Ausbildungspflicht bis 18 weisen wir auch darauf hin, dass die Handelsschule jederzeit aktiviert wird, wenn genügend Anmeldungen vorliegen. Diese 3-jährige Schule bietet den Jugendlichen die Chance weiter zu reifen, verstärkten Praxisbezug und kaufmännisches Wissen zu erwerben, bevor sie direkt in den Büroalltag oder eine Lehre einsteigen. Leider hat dieser Schultyp in den vergangenen Jahren unverschuldet an Attraktivität verloren. Informieren Sie sich, wie die Handelsschule Ihren Kindern helfen kann, sich noch besser auf den Berufseinstieg vorzubereiten.

HAK/HAS Eferding - Die Schule, die zukunftsfit macht!

Mag. Doris Schöppl ■

Pilotprojekt „Sommerbetreuung“

Bezirks- und gemeindeübergreifend



Foto: Hilfswerk Österreich/Suzy

„Sommerbetreuung“ der Gemeinden Scharten-Buchkirchen-Holzhausen.

Erstmals fand heuer ein bezirks- und gemeindeübergreifendes Sommerbetreuungsprojekt in den drei Nachbargemeinden Scharten-Buchkirchen-Holzhausen statt. Betreut durch das Hilfswerk standen für die Kinder abwechslungsreiche Aktivitäten am Programm.

Töpfern, Acrylmalen, Serviettenteknik, Besuche des Hirschgehes mit Erkundung des

Waldes, eine Lesestunde in der Bücherei, Kinderyoga und vor allem Therapiehund Bina als absolutes Highlight sorgten für viel Abwechslung in den Betreuungswochen. Gerade das wunderschöne Wetter wurde mit vielen Ball- und Wurfspielen genutzt und die Kinder genossen die Zeit sehr. Einhelliger Tenor: Wir kommen gerne nächstes Jahr wieder! ■

Veranstaltungen Oktober/November

Bei uns ist immer etwas los!

Alkoven

6.10., 19.30 Uhr, Pfarrkirche: Festliches Kirchenkonzert „Vir-tuose Barockmusik“

Aschach/D.

3.10., 19 Uhr, Pfarrzentrum: Vortrag „Trauerbegegnung - Trauerbegleitung“

5.10., 19.30 Uhr, Schloss Aschach: „Irisch-Lyrisch-Mund-artlich“ mit GÜ Wolkerstorfer und Medley-Duo Robert und Georg Höfler

25.10., 19 Uhr, Aschacher Wirtschaftshäuser: 18. Aschacher Wirtschaftshausroas

Bad Schallerbach

4.10., 19.30 Uhr, Atrium: Konzert Medley Folk Band „Irish Folk & Blues Night“

6.10., 7-13 Uhr, Rathausplatz: Regionaler Genussmarkt

8. bis 12.10., 8-18 Uhr, Heilborn-Apotheke: Schüssler-Beratungst- tage mit Antlitzanalyse

8.10., 19 Uhr, Atrium: Verniss- age „100 Jahre Quelle Bad Schal- lerbach“, Ausstellungsdauer bis 23. Dezember, täglich von 8-17 Uhr

9.10., 15 Uhr, Treffpunkt Vi- talwelt-Tourist-Info: Vitalwelt- Kräuterwanderung „Samen und Wurzeln - die verborgenen Schätze“

9.10., 19.30 Uhr, Atrium: Satire „Günther Lainer & Ernst Aigner“

10.10., 19.30 Uhr, Atrium: Sati- re Aleksey Igudesman „Fasten Seatbelts - echt Gurt“

11.10., 20 Uhr, Restaurant Schallerbacherblick: Musikan- tenstammtisch

12.10., 19.30 Uhr, Atrium: Harry Prünster „Stets sehr witzig“

13.10., 19.30 Uhr, Atrium: Ar- min Wolf, Thomas Maurer, Gui- do Tatarotti & Thomas Glavinic „Blutsbrüder“

14.10., 19.30 Uhr, Atrium: Sci- ence Busters „Ozaptis 2018 - Die Naturwissenschaft des Oktober- festes“

15.10., 19.30 Uhr, Atrium: Kaba- rett Gery Seidl „Sonntagskinder“

16.10., 15 Uhr, Treffpunkt Vi- talwelt-Tourist-Info: Vitalwelt- Kräuterwanderung „Samen und Wurzeln - die verborgenen Schätze“

16.10., 19.15 Uhr, Atrium: Fo- tovision „Urlaubsträume - Bali - Karibik - Hawaii“ von Josef Lughofer

16.10., 19.30 Uhr, Atrium: Vor- trag „Vital & Fit bis ins hohe Al- ter“, Eintritt frei

17.10., 19.30 Uhr, Atrium: Ges- angskapelle Hermann „Eleg- ant“

20. u. 21.10., 10-18 Uhr, Atrium: KreARTiv Messe

21.10., 9.15 Uhr, Kath. Pfarrkir- che: Festmesse zum Jubiläum „60 Jahre Pfarrkirche“

22. bis 25.10., 8-18 Uhr, Heil- born-Apotheke: Venen-Check, Anm. 07249/ 48031

22.10., 19.15 Uhr, Atrium: 3D- Audiovision „Teneriffa - La Pal- ma - La Gomera“ von Markus Hatheier

23.10., 15 Uhr, Treffpunkt Vi- talwelt-Tourist-Info: Vitalwelt- Kräuterwanderung „Samen und Wurzeln - die verborgenen Schätze“

24.10., 19 Uhr, Treffpunkt Atri- um: Ritualwanderung mit dem Druiden „Rund um den Voll- mond“, Anm. 0676/ 7718185

25.10., 19.30 Uhr, Atrium: Musi- cal „4 Voices of Musical“

28.10., 18 Uhr, Kath. Pfarrkir- che: Funk(el)stille

29.10., 19.15 Uhr, Atrium: Foto- vision „Stockholm“ von Christian Kovacs

30.10., 15 Uhr, Treffpunkt Vi- talwelt-Tourist-Info: Vitalwelt- Kräuterwanderung „Samen und Wurzeln - die verborgenen Schätze“

30.10., 19.15 Uhr, Atrium: Foto- vision „USA - Kanada - Alaska“ von Josef Lughofer

30. u. 31.10., 9-18 Uhr, Heilborn- Apotheke: Ayurveda Beratungs- tage, Anm. 07249/ 48031

31.10., 19.30 Uhr, Atrium: Shlo- mit Butbul & Ensemble Fandujo

Eferding

4.10., Schloss Starhemberg: Ernährungsforum, Campus Efer- ding

4.10., 19 Uhr, Kulturzentrum Bräuhaus: Vortrag „Der Urknall und die Gottesfrage - Ein Streif- zug vom Inneren der Atome bis an die Grenzen des Universums“

5.10., Kulturzentrum Bräuhaus: Tarockturnier

6.10., 20 Uhr, Kulturzentrum Bräuhaus: FC Nibelungen Okto- berfest

12.10., 19.30 Uhr, Evang. Kirche / Stadtbücherei: Lesung Anita Lehner

12.10., 19.30 Uhr, Pfarrzentrum St. Hippolyt: KFB-Filmabend „Maudie“

13.10., 20 Uhr, Kulturbahnhof „Kuba“: Kabarett Mario Sacher „Born in Mühl4tel“

19. bis 21.10., Kulturzentrum Bräuhaus: 64. Jahresausstel- lung der Künstlergilde Eferding

20.10., 16 Uhr, Stadtbücherei: Buchpräsentation von Michael und Martina Pauzenberger

24.10., 19.30 Uhr, Pfarrzentrum St. Hippolyt: Vortrag von Dr. An- ton Pelinka

26.10., 19 Uhr, Treffpunkt Stadt- platz: Nachtwächterwanderung, Anm. 0676/ 7718185

27.10., 20 Uhr, Kulturzentrum Bräuhaus: Science Busters „Wa- rum landen Asteroiden immer in Kratern“

Feldkirchen/D.

7.10., ab 12.30 Uhr, Bad Mühlla- cken - Sechterberg: Bad Mühl- lackner Radmeile

13.10., 17 Uhr, Schul- und Kul- turzentrum: Judo Landesliga Mannschaftskampf

19.10., 19.30 Uhr, Pfarrheim Lacken: „Gsund, abwechslungs- reich und schmackhaft kochen für Eilige“

20. u. 21.10., Schul- und Kul- turzentrum: Konzertwertung des Blasmusikverbandes Urfahr- Umgebung

3.11., 9.30-19 Uhr, Pesen- bachtal: 32. Pesenbachfalllauf + Wirt in Pesenbach Kinderlauf

Gallspach

7.10., 14 Uhr, Treffpunkt Park- platz Naturerlebnisbad: Stern- wanderung

12.10., 19-22 Uhr, Haus Gruber (gegenüber Raiffeisenbank): Whiske(e)y and Food, Anmel- dung erforderlich Tel. 0664/ 4383262

13. u. 14.10., ab 10 Uhr, Alter Bauhof: Kleintierzüchter-Aus- stellung

20.10., 20 Uhr, Kursaal: Chris Lohner „Anekdoten aus meinem Leben - skurril, witzig, komisch“

31.10., 18 Uhr, Haus Gruber (gegenüber Raiffeisenbank): Halloween

Veranstaltungen Oktober/November

Bei uns ist immer etwas los!

Grieskirchen

5.10., 19 Uhr, Treffpunkt Kirchenplatz: Nachtwächterrundgang in Grieskirchen, Anm. 0676/7718185

11.10., 19.30 Uhr, Pfarrheim: Vortrag und Diskussion „Demokratie weiter bauen“

13.10., 11.30-12.30 Uhr, Kepleruhr Schulzentrum: Kepleruhr-Führung, Eintritt frei

13.10., 20 Uhr, VAZ Manglbürg: Kabarett Florian Scheuba „Folgen Sie mir auffällig“

15.10., 19 Uhr, Bibliothek: Montagsakademie „Utopien in der Literatur“

26.10., 13 Uhr: G´Sundheits-Roas

29.10., 19 Uhr, Bibliothek: Montagsakademie „Wie alltagstauglich sind Sozialutopien in Zeiten globaler Erosionskrisen?“

31.10., 20 Uhr, VAZ Manglbürg: Stefan Leonhardsberger „Da Billi Jean is ned mei Bua“

Hartkirchen

6.10., 6.55 Uhr, Treffpunkt Pfarrkirche: „Fremdgehen...mit dem Segen der Kirche“ - Wanderung zum Hartkirchner Moos

Neukirchen a.W.

6. u. 7.10., Pfarrheim: Pfarrflohmarkt

12. bis 14.10., Sportheim: Union Weinfest

Peuerbach

6.10., 7.30 Uhr, Treffpunkt Pfarrheim: Fußwallfahrt zur Bründlkirche in Raab

6.10., 14 Uhr, Starmovie: Gemeindegasttag für alle PeuerbacherInnen

7.10., ab 9.30 Uhr, Melodium: Genussfest Mostland Hausruck

9.10., 17 Uhr, Melodium: 7. Lehrlingsgipfel und Informationsabend

11.10., 20 Uhr, Schlosssaal: Eröffnung der Ausstellung „Wir haben ab“ der Kunst St. Pius

17.10., 19.30 Uhr, Pfarrsaal: Vortrag „Die bedeutende Rolle von Vitamin D3 in der Winterzeit“

19.10., 14.30-16.30 Uhr, Pfarrheim: Kinderartikeltausmarkt

20. u. 21.10., Melodium: Handwerkskunst in Peuerbach

25.10., 19.30 Uhr, Melodium: Kabarett mit Dieter Baumann

26.10., 14 Uhr, Eislaufhalle: Saisonstart mit Eisdisco

31.10., 18-21 Uhr, Pfarrheim: Kürbisfest der Kath. Jungschar

Scharten

6.10., 15-17 Uhr, Treffpunkt Parkplatz GO-IN Finklham: Wildkräuterwanderung „Wurzeln und Samen“, Anm. 07249/47112-25

Schönering

6. u. 7.10., Piesmayr-Stadel: Flohmarkt der FF (6. Oktober von 8-15 Uhr + 7. Oktober von 9-12 Uhr)

13.10., 13-17 Uhr, Turnsaal: Bazar Wilhering für Baby-, Kinder- und Jugendartikel

St. Marienkirchen/P.

2.10., 20 Uhr, Pfarrheim: Vortrag „Humor ist das Salz des Lebens und wer gut gesalzen ist, bleibt lange frisch“ von Mag. Maximilian Födinger

13.10., 18 Uhr, Treffpunkt Mostspitz: Weberbartls Wiederkehr - eine Samareiner Spielschau, Eintritt frei

17.10., 19 Uhr, Mostspitz: Vortrag „Vorratshaltung von Obst und Gemüse“

25.10., 20 Uhr, Mostspitz: Lesung „Rachewinter“ von Krimiautor Andreas Gruber

Tegernbach

9.10., 20 Uhr, Hofbühne: Kino „Der gute Film“

11.10., 20 Uhr, Hofbühne: Konzert „Oliver Mally, Martin Gasselsberger, P. Schneider“

20.10., 20 Uhr, Hofbühne: „Dark Poetry“ mit Ernst Lugmayr & Band

21.10., 16 Uhr, Hofbühne: Kindertheater „Ruth Humer & Gerti Tröbinger“

24.10., 20 Uhr, Hofbühne: Kabarett Angelika Niedetzky „Gegenschuss“

Wallern

4.10., 19 Uhr, Heimatmuseum: Fachvortrag über Bienen

6.10., 19 Uhr, Alte Volksschule: Abrissparty

20.10., 8-12 Uhr, Marktplatz: Wallerner Markttag

27.10., 17 Uhr, Heimatmuseum: Videovortrag „Hilfsprojekt Südtindien“

Wilhering

13.10., Pfarrheim: Fischerfest in Wilhering

15.10., 18-20 Uhr, LMS: Vortrag „Ist es Vergesslichkeit oder beginnende Demenz?“

18.10., 19 Uhr, LMS: Vortrag „Roms Spuren in Wilhering“ von Landesarchäologen Dr. Stefan Traxler

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Verrückt nach IDEEN!

**KEIN EVENT
OHNE UNS!**

● IDEE / KONZEPT ● TECHNIK ● MODERATION ● DRUCKSORTEN ● SOCIAL MEDIA

Halloween Bräuhaus

Es ist dunkel, kalt und nass - es ist wieder Ende Oktober. Traditionsbewusst türmen sich wieder etliche Kürbisberge vor den Eingangstüren der Häuser. Das letzte sommerliche Zeltfest des Jahres ist Geschichte, allein die Grippeviren haben noch Grund

zur Freude und der Rest der feierwütigen Partymeute des Bezirkes versinkt in tiefer Herbstdepression.

Wir wirken all dem entgegen! Deshalb verbreitet pünktlich zum alljährlichen Fixtermin für Partyerprobe, am 31. Oktober,

das erste Halloween Clubbing im Bräuhaus Eferding Angst und Schrecken. Klingende Namen wie Dominique Jardin, die Funky House Brothers, sowie der Resident DJ Jay Lian, bringen das alte Gemäuer bei der größten Halloweenparty in der Region ge-

powered by:
Be Cool
Be NEWS
www.news-online.at

waltig zum Beben und lernen auf zwei schaurigen Floors den Partygästen das Fürchten. Tickets für das erwartungsgemäß ausverkaufte Spukhaus sind ab sofort bei allen Raiffeisenbanken sowie auf oeticket erhältlich. ■

Anzeige



INJOY-Oktoberfest war wieder großer Erfolg!

Sportliche „Dirndl und Buam“ feierten bei LIVE-Musik bis in die Nacht im Eferdinger Fitnessstudio



direkt

KLEINANZEIGER

Ihre kostenlose Kleinanzeige können Sie unter www.news-online.at aufgeben

Aktuell

Latten 3/5, 4/5, 5/8 Staffeln, Bretter, Pfosten, Kanten, Stangen, Pflöcke, Rundlinge, Zaunlatten, Bastlerholz trocken und günstig, Anfragen unter Tel. 07277/ 7105 oder 0664/ 7955339

Kettler Heimtrainer 55,- Euro, Tel. 0676/ 4627800

Verkaufe tollen Glastisch Durchmesser 80 cm, Preis: 85,- Euro, Tel 0676/ 4626800

Bandsäge EMCO + 2 Ersatzblätter; Tischkreissäge ZIPPER 2200W/220V; Wagenräder verschiedene Größen; Oberfräse; 3 x Blechkübel für Zierde; 25 Stück Jutesäcke, Tel. 0676/ 5293616

Verkaufe Schreibtisch 1,15x90, Aufbau 75x50, Preis: 150,- Euro, Tel 0676/ 4626800

E-HERD Marke Lohberger, gepflegter Standherd, Maße:

4	7	3	1	6	5	8	9	2
9	8	1	7	2	4	5	6	3
5	2	6	9	8	3	1	7	4
6	4	8	2	9	1	3	5	7
1	5	2	4	3	7	9	8	6
7	3	9	6	5	8	2	4	1
2	9	5	3	4	6	7	1	8
3	1	4	8	7	9	6	2	5
8	6	7	5	1	2	4	3	9

B=50 cm/H=85 cm/T=60 cm, funktioniert einwandfrei, VP: EUR 150,-, Tel. 0699/ 81930998

Verkaufe Vollholz Hocker Sessel und Hochstuhl neu tapeziert, 160,- Euro, Tel 0676/ 4626800



www.bauernfeind.at

Verkaufe tolles Gewürzetercher, 175,- Euro, Tel. 0676/ 4727800

Hundebox für großen Hund zu verkaufen, EUR 20,-, Tel. 0664/ 5257482

Verschenke Kinderbekleidung für Mädchen, Gr. 116, 128, 140; viele Bücher mit Pferdegeschichten pro Stück EUR 0,50 bis EUR 1,-, Telefon. 07272/ 4745

Lejaby Dessous - fast alle Größen zum Einkaufspreis, Tel. 0664/ 4616377

Wir

machen

Ihre **NEWS** Kleinanzeige.

Verrückt nach

KOSTENLOS

Kleinanzeigen?

Unter www.news-online.at können Sie Ihre Kleinanzeige als Privatperson GRATIS aufgeben. Erscheinung automatisch und kostenlos in der nächsten Printausgabe.

DU SUCHST ALS
VERKÄUFER/IN
DEINE NEUE
ZUKUNFT?

Wir wollen DICH!

Alleine das DU diese Jobanzeige liest zeigt Deine Bereitschaft für eine **positive Veränderung**.

Wir bieten Dir einen **modernen** und vor allem **zukunftssicheren** Job in unserem Werbe- und Medienunternehmen.

Egal ob **Quereinsteiger** oder **Vollprofi** - melde Dich und nutze Deine Chance. Durch reden kommen Leute zusammen ;-)

Du kommunizierst gerne? Wolltest immer schon ein eigenes großes **Büro** (nach Feng Shui geplant), ein **Firmenauto**, **iPhone** und natürlich eine **TOP-Bezahlung** für Deine Leistung? Ein motiviertes und kreatives Team erwartet Dich bei uns.

Übrigens: Wir bieten Dir ein modernes **Gleitzeitmodell** bei 30 bis 40 Stunden pro Woche. Wir zahlen auch gerne über dem KV.

Bewerbungen unter 07272.3572 oder per E-Mail unter job@matousek.at

Matousek & Matousek

Werbe- und Medienunternehmen. **Ideen** seit 1990.





Wald- und Gartenservice, Wurzelstockentfernung, Gebäudereinigung, Entrümpelung, ☎ 0 72 72 / 59 159, office@wald-gartenservice.at

Verkauf

Verkaufe Tisch mit 2 Bänke

Druck

1,60 x 90, 80 cm hoch, Bänke 1,60 x 35, 47 cm hoch, Preis 165,- Euro, Telefon 0676/ 4626800



YOUR MUSIC - YOUR PARTY
YOUR DJ mit Anlage
wurlitzerparty@live.at
www.mrpartytime.com

Modelleisenbahn - Modellauto - Spielsachen, Modellhäuser zu verkaufen am Samstag den 6. Oktober in Langholzfeld Adalbert-Stifter-Straße 31, gegenüber der Plus City, von 9-12 Uhr, Tel. 0664/ 2718419

Verkaufe tollen Glastisch 80 cm Durchmesser, 85,- Euro, Tel. 0676/ 4737800

Verkaufe Schreibtisch 1,15 x 90 cm, Aufbau 75 x 55 cm, Preis 145,- Euro, Telefon 0676/ 4626800

Verkaufe Bandsäge EMCO + zwei Ersatzblätter; Tischkreissäge ZIPPER 2200W/220V; Wagenräder verschiedene Größen; Oberfräse; 3 x Blechkübel für Zierde; 25 Stück Jutesäcke, Telefon. 0676/ 5293616

Werbekonzepete/
Grafikdesign/
Internetauftritte/
Beschriftungen
Drucksorten/
uvm.

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Ideen. Anders sehen.
www.matousek.at

Verkaufe ca. 10 Bananenschachteln Krimskrams, pro Schachtel EUR 10,-, Tel 0676/ 4626800

Verkaufe wunderschöne Goldhaube samt Zubehör, Tel. 0677/ 62068336

VERRÜCKT NACH IDEEN!
WWW.MATOUSEK.AT

WERBEKONZEPTE
WEBDESIGN
DRUCKSORTEN
BESCHRIFTUNGEN
FOTOGRAFIE
EVENTPLANUNG

NEWS aus Deiner Region.

Mehr regionale NEWS auf

www.news-online.at



NEWS

IMPRESSUM

Medieninhaber, Herausgeber und Chefredaktion:

Matousek & Matousek GmbH, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15

FN 169489z, UID-Nummer: ATU 44940702

Gestaltung, Satz, Lithos:

Matousek & Matousek GmbH, Werbe- und Medienunternehmen

4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15

Redaktionsanschrift:

Eferdinger & Grieskirchner NEWS, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15

Tel.: 07272/3572-0, Fax: 07272/3572-22

Internet: www.news-online.at • e-Mail: redaktion@news-online.at

E-Mail für Anzeigen-Abteilung: anzeige@news-online.at (Inserate nur an diese Adresse!)

Chefredaktion und Werbeberatung: Harald Matousek (3572-33), matousek@news-online.at

Chefredaktion-Stv.: Ramona Matousek (3572-11), redaktion@news-online.at

Sekretariat: Ramona Matousek (3572-11), sekretariat@matousek.at

Layout und Satz: Jean Claude Grieco (3572-55), grafik@matousek.at

Redaktionsmitarb.: Gerald Reiter (3572-44), reiter@news-online.at

Druck: Landesverlag Druckservice Gesellschaft m.b.H., Boshstraße 29, 4600 Wels

Medienrichtung: Regionalzeitung für Wirtschaft, Gesellschaft und Kultur

Erscheinung: 12 Ausgaben per Jahrgang (periodische Erscheinung)

Auflage: 31.080 Haushalte durch Postverteilung

Der neue T-Roc.
Jetzt Probe fahren.

Verbrauch: 4,9 – 5,4 l/100 km.
CO₂-Emission: 116 – 135 g/km.
Symbolfoto. Stand 01/2018.

Volkswagen

Toferer

||| AUTOHAUS

4070 Eferding
Bahnhofstraße 57
Telefon +43 7272 2556-11
www.toferer.co.at

Das Leser-Kochrezept



Würzige Kürbis-Puffer

Zutaten:

- 300g Kürbis (Butternut oder Hokkaido)
- 1 kleine Zwiebel (gerieben)
- 1 Ei
- 4 EL Mehl
- 1 EL Speisestärke
- ¼ TL Muskatnuss
- Salz und Pfeffer
- Öl zum Anbraten

Zubereitung:

Den Kürbis schälen, entkernen und zerkleinern. Das Fruchtfleisch dann grob reiben. Geriebene Zwiebel und das Ei beimengen und kurz unterrühren.

Anschließend noch Mehl, Speisestärke und geriebene Muskatnuss dazugeben. Wenn alles gut verrührt ist, werden Patties davon in einer Pfanne mit Öl von beiden Seiten goldbraun gebraten. Auf Küchenpapier legen und abtropfen lassen. Die Kürbis-Puffer mit frischem Salat servieren, oder als Beilage zu Fisch oder Fleischgerichten kredenzen.

von Harald Z.,
4710 Grieskirchen

						9	
		1	7				3
5	2						
	4			9	1		7
1		2					
				5		4	
	9			4		1	
3				7	9		5
8	6			1			9

Scheibenabdunkelungen vom Profi

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. *Ideen. Anders sehen.*
Eferding, www.matousek.at

Kochrezept einsenden und Gewinnen!

Für jeden veröffentlichten Kochtipp gewinnen Sie einen 35,- Euro - Gutschein für eine Scheibenabdunkelung bzw. Autofolierung
Einsenden an: redaktion@news-online.at
oder per Post: Redaktion NEWS, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15

NEWS RÄTSELSPASS!!!

Die Lösung dieses Rätsels finden Sie im direkt-KLEINANZEIGER.

Die nächste NEWS erscheint am
2.11.2018



Senden Sie alle Anzeigen bitte an die Redaktion!
Jeder privaten Kleinanzeige bitte 2,- Euro beilegen!
Annahmestellen in folgenden Raika-Filialen:
Alkoven, Eferding, Haibach, Hartkirchen, Prambachkirchen, St. Marienkirchen, Stroheim, Bad Schallerbach, Gallsbach, Grieskirchen, Kallham, Michaelnbach, Neumarkt, Pötting, St. Agatha, St. Thomas, Taufkirchen, Waizenkirchen, Wallern, Feldkirchen, Dörsbach, Schönering, Straßham, Wilhering

Anzeigen lesen und gratis aufgeben im Internet
www.news-online.at

Annahmeschluss für private Kleinanzeigen: 19.10.2018

Redaktionschluss: 23.10.2018

Für Beilagenversand: 19.10.2018

direkt ANZEIGEN-KUPON für Ihre private Kleinanzeige!

Ein Service für NEWS-Leser: Sie möchten verkaufen, verschenken oder suchen dringend etwas? Die NEWS veröffentlicht Ihre private Kleinanzeige gerne um € 2,- in der nächstmöglichen Ausgabe. Für folgende genutzte Wortanzeigen wird automatisch ein Wortpreis von € 1,40 und im Fettdruck € 1,80 verrechnet: Gewerbliche Anzeigen, Vermietungen, Verpachtungen, Realitäten, Glückwünsche (Foto zuzüglich € 15,- exkl.). Bei Chiffreanzeigen bitte € 12,- (inkl. MWSt.) beilegen. Kupon ausfüllen und an die NEWS-Redaktion, Karl-Schachinger-Straße 15, 4070 Eferding einsenden.

Gewünschte Rubrik: _____

Gewünschte Text (bitte in Blockschrift ausfüllen) max. 250 Zeichen:

Name: _____

Anschrift: _____

Tel: _____

Eferding ist die
Hauptstadt
von Oberösterreich.

Wenn es um
Ideen geht!



© IDEENagentur, www.matousek.at

Matousek & Matousek

Werbe- und Medienunternehmen. *Verrückt nach IDEEN!*

A-4070 Eferding • Tel. 0 72 72 / 35 72-0